



Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 2022  
(OR. fr, en)

9713/22

LIMITE

JAI 787  
FRONT 230  
MIGR 174  
COVID-19 113  
SAN 329  
TRANS 343  
CODEC 821  
COMIX 281

Διοργανικός φάκελος:  
2021/0428(COD)

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 9377/22

Θέμα: Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα – Προετοιμασία γενικής προσέγγισης

1. Στις 14 Δεκεμβρίου 2021 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (στο εξής: κώδικας συνόρων του Σένγκεν)<sup>1</sup>, συνοδευόμενη από εκτίμηση επιπτώσεων<sup>2</sup>.
2. Η πρόταση αποτελεί μέρος ενός ευρύτερου πλαισίου για να καταστεί ο χώρος Σένγκεν ισχυρότερος και ανθεκτικότερος και να βελτιωθεί η συνολική διακυβέρνηση του Σένγκεν, συμπεριλαμβανομένης της αναθεώρησης του μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>3</sup>, που καλείται το Συμβούλιο να εγκρίνει οριστικά (ως σημείο «Α») κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου ΔΕΥ στις 9-10 Ιουνίου 2022.

<sup>1</sup> COM(2021) 891 final.

<sup>2</sup> SWD(2021) 462 final.

<sup>3</sup> 8130/22.

3. Η πρόταση αναθεώρησης του κώδικα συνόρων Σένγκεν (ΚΣΣ) διαρθρώνεται γύρω από 4 κύριους άξονες. Πρώτον, ενισχύει τα νομικά μέσα που έχουν στη διάθεσή τους τα κράτη μέλη για την καταπολέμηση των προσπαθειών χειραγώγησης των μεταναστών στα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ. Δεύτερον, η αναθεώρηση αντλεί διδάγματα από την κρίση COVID-19 και επιδιώκει να παράσχει ισχυρότερη νομική βάση για τους περιορισμούς στα εξωτερικά σύνορα σε περίπτωση υγειονομικής κρίσης, χάρη στη δημιουργία ενός πλαισίου σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Τρίτον, όσον αφορά τα εσωτερικά σύνορα, οι προτεινόμενες νέες διατάξεις αποσκοπούν στην προώθηση της χρήσης εναλλακτικών μέτρων, ιδίως ενόψει της αύξησης της χρήσης τεχνολογικών μέτρων. Ειδικότερα, η αναθεώρηση αυτή δημιουργεί έναν νέο μηχανισμό μεταφοράς μεταξύ των κρατών μελών κατά προσώπων σε μη νόμιμη κατάσταση. Παράλληλα, η Επιτροπή πρότεινε να τροποποιηθεί η οδηγία 2008/115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (στο εξής: οδηγία για την επιστροφή), επιτρέποντας στα κράτη μέλη να επαναδιαπραγματευτούν ή να διαπραγματευθούν νέες συμφωνίες επανεισοδοχής<sup>4</sup>. Τέταρτο και τελευταίο, η αναθεώρηση αυτή αντιμετωπίζει τις συνεχιζόμενες απειλές στον χώρο Σένγκεν, εκσυγχρονίζοντας το πλαίσιο για την επαναφορά και την παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και θεσπίζοντας νέες εγγυήσεις για τη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας, ενώ δημιουργεί στο άρθρο 28 έναν νέο ειδικό μηχανισμό συντονισμού μέτρων για την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα όταν μια σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια στρέφεται κατά περισσότερων κρατών μελών και θέτει σε κίνδυνο τη συνολική λειτουργία του χώρου Σένγκεν.
4. Οι εργασίες επί της πρότασης, παρουσία των συνδεδεμένων κρατών, άρχισαν στο Συμβούλιο υπό τη σλοβενική Προεδρία στις 14 Δεκεμβρίου 2021, στο πλαίσιο της Ομάδας «Σύνορα». Οι συζητήσεις συνεχίστηκαν υπό τη γαλλική Προεδρία σε οκτώ συνεδριάσεις της Ομάδας και σε δύο συνεδριάσεις των Συμβούλων ΔΕΥ<sup>5</sup>.

---

<sup>4</sup> ΕΕ L 348/98 της 24.12.2008, σ. 98.

<sup>5</sup> Από την πλευρά του, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όρισε εισηγήτρια την κα Sylvie Guillaume (S&D, ΓΑ).

Οι εργασίες αυτές στα προπαρασκευαστικά όργανα του Συμβουλίου κατέληξαν σε βελτιώσεις του κειμένου, ιδίως με τους εξής τρόπους:

- αποσαφήνιση της έννοιας της χειραγώγησης, με απλούστευση του ορισμού και συμπλήρωση του κειμένου σχετικά με τις δράσεις που μπορούν να αναλάβουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση μιας τέτοιας κατάστασης. Ελήφθη επίσης υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση της Κύπρου·
  - ανταπόκριση, στο άρθρο 21α, στο αίτημα για ευελιξία που εξέφρασαν τα κράτη μέλη όσον αφορά τους ταξιδιωτικούς και υγειονομικούς περιορισμούς που μπορούν να εφαρμόζονται στα εξωτερικά σύνορα, με παράλληλο σεβασμό των εθνικών αρμοδιοτήτων στον τομέα της υγείας. Ενώ διατηρείται η αρχή των κατηγοριών ταξιδιωτών με ουσιώδεις λόγους ταξιδιού, η συμβιβαστική πρόταση της Προεδρίας καθιστά δυνατή την επανεξέταση του ορισμού τους σε κάθε κρίση. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να επιβάλλουν αυστηρότερους υγειονομικούς περιορισμούς, υπό την προϋπόθεση ότι δεν έχουν αρνητικό αντίκτυπο στη λειτουργία του χώρου Σένγκεν. Αποσαφηνίζεται η κατάσταση των μετακινούμενων προσώπων, καθώς και η κατάσταση των παραμεθόριων περιοχών·
  - αποσαφήνιση της χρήσης της διαδικασίας μεταφοράς μεταξύ κρατών μελών στο άρθρο 23α με προσδιορισμό του κριτηρίου της αστυνομικής συνεργασίας και διευκρίνιση του προαιρετικού χαρακτήρα της χρήσης της διαδικασίας αυτής που εντάσσεται στο πλαίσιο της διμερούς συνεργασίας.
5. Όσον αφορά το πλαίσιο για την επαναφορά και την παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, η πρόταση της Επιτροπής αποσκοπεί στην αντιμετώπιση των συνεχιζόμενων απειλών που μπορεί να αντιμετωπίσουν τα κράτη μέλη, ενισχύοντας παράλληλα τις διαδικαστικές εγγυήσεις. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το μέτρο αυτό χρησιμοποιείται ως μέτρο έσχατης ανάγκης, η Προεδρία επικεντρώθηκε στην ενίσχυση αυτών των εγγυήσεων:
- καθιστώντας πιο αντικειμενικά τα κριτήρια και τις αιτιολογήσεις που παρέχουν τα κράτη μέλη σε περίπτωση επαναφοράς και παράτασης των ελέγχων, ιδίως μέσω της ανάλυσης κινδύνου που πρέπει να παρέχει το κράτος μέλος. Σε συνδυασμό με τη χρονική διαβάθμιση των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά την αιτιολόγηση, η Επιτροπή θα μπορεί με τον τρόπο αυτό να διενεργήσει καλύτερη αξιολόγηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας των εν λόγω ελέγχων·

- καθιστώντας υποχρεωτικές τις διαβουλεύσεις μεταξύ των κρατών μελών, όταν πραγματοποιούνται κατόπιν αιτήσεως των άμεσα θιγόμενων κρατών·
- καθιστώντας υποχρεωτική τη γνώμη της Επιτροπής σε περίπτωση αμφιβολίας ως προς την αναγκαιότητα ή την αναλογικότητα της επαναφοράς ή της παράτασης. Η γνώμη αυτή πρέπει, σε κάθε περίπτωση, να εκδίδεται μετά από δώδεκα μήνες·
- διασφαλίζοντας ότι η ειδική κατάσταση των παραμεθόριων περιοχών λαμβάνεται δεόντως υπόψη στο πλαίσιο των εν λόγω ελέγχων.

6. Η απόφαση του τμήματος μείζονος συνθέσεως του Δικαστηρίου της ΕΕ στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-368/20 και C-369/20<sup>6</sup>, η οποία εκδόθηκε μετά τη δημοσίευση της πρότασης της Επιτροπής, επιβεβαιώνει ότι εναπόκειται στους συννομοθέτες να καθορίσουν το γενικό πλαίσιο για την επαναφορά και την παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα στον κώδικα συνόρων του Σένγκεν. Πρέπει να επιτευχθεί σωστή ισορροπία μεταξύ της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων αφενός και της ανάγκης να διασφαλίζεται η δημόσια τάξη και η εσωτερική ασφάλεια των κρατών μελών αφετέρου. Επιπλέον, η δυνατότητα επαναφοράς των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα αποτελεί εξαίρεση, η οποία πρέπει να ερμηνεύεται στενά, από την αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας.

Η Προεδρία, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση αυτή, φρόντισε να βελτιώσει το πλαίσιο των διατάξεων. Ενώ η πρόταση της Επιτροπής επέτρεπε, στο άρθρο 27α παράγραφος 5, το ενδεχόμενο των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα χωρίς περιορισμό της διάρκειας, η Προεδρία πρότεινε να περιοριστούν οι διατάξεις αυτές σε μείζονες εξαιρετικές καταστάσεις και να ενισχυθεί σημαντικά η αξιολόγηση κινδύνου που πρέπει να συνοδεύει την κοινοποίηση πρόσθετης εξάμηνης παράτασης. Επιπλέον, η συμβιβαστική πρόταση προβλέπει ότι η Επιτροπή πρέπει να εκδώσει σύσταση για τον προσδιορισμό των δράσεων και των προϋποθέσεων για την άρση των εν λόγω ελέγχων, εφόσον διακυβεύονται η αναγκαιότητα και η αναλογικότητα.

---

<sup>6</sup> Απόφαση του Δικαστηρίου της 26ης Απριλίου 2022, συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-368/20 και C-369/20, ECLI:EU:C:2022:298.

Κατόπιν της συνεδρίασης της EMA την 1η Ιουνίου 2022, η Προεδρία θέσπισε πρόσθετες εγγυήσεις για την περαιτέρω βελτίωση του πλαισίου για τους ελέγχους, η διάρκεια των οποίων θα μπορούσε να υπερβαίνει τα δύο έτη και τους έξι μήνες όταν δεν υπάρχουν εναλλακτικά μέτρα. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να εκδώσει σύσταση σχετικά με την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα των εν λόγω ελέγχων. Η σύσταση αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει εύλογο χρονικό διάστημα για την άρση των ελέγχων, το οποίο θα πρέπει να λάβει υπόψη το κράτος μέλος.

7. Η EMA καλείται να εξετάσει το συμβιβαστικό σχέδιο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος<sup>7</sup> με σκοπό την έγκριση γενικής προσέγγισης στο Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων της 10ης Ιουνίου 2022 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα.

---

---

<sup>7</sup> Οι τροποποιήσεις του αρχικού κειμένου επισημαίνονται με **μαύρα υπογραμμισμένα στοιχεία** ή με [...]. Επιπλέον, οι αλλαγές σε σύγκριση με την τελευταία έκδοση επισημαίνονται με γκριζα σκίαση.

2021/0428 (COD)

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία β) και ε) και το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο γ),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), η Ένωση περιλαμβάνει χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, μέσα στον οποίο διασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, σε συνδυασμό με κατάλληλα μέτρα όσον αφορά τους ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα, το άσυλο, τη μετανάστευση, καθώς και την πρόληψη και την καταστολή της εγκληματικότητας.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, (στο εξής: κώδικας συνόρων του Σένγκεν)<sup>1</sup> θεσπίζει κανόνες που διέπουν την κυκλοφορία προσώπων από και προς τον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα (στο εξής: χώρος Σένγκεν), καθώς και μεταξύ των κρατών μελών που συμμετέχουν στον χώρο Σένγκεν.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1).

- (3) Τα τελευταία χρόνια, ο χώρος Σένγκεν έχει αντιμετωπίσει προκλήσεις άνευ προηγουμένου, οι οποίες από τη φύση τους δεν περιορίζονταν στην επικράτεια κανενός επιμέρους κράτους μέλους. Οι εν λόγω προκλήσεις υπογράμμισαν το γεγονός ότι η διαφύλαξη της δημόσιας τάξης και της ασφάλειας στον χώρο Σένγκεν αποτελεί κοινή ευθύνη που απαιτεί κοινή και συντονισμένη δράση μεταξύ των κρατών μελών και σε επίπεδο Ένωσης. Τόνισαν επίσης τα κενά στους υφιστάμενους κανόνες που διέπουν τη λειτουργία του χώρου Σένγκεν τόσο στα εξωτερικά όσο και στα εσωτερικά σύνορα και την ανάγκη δημιουργίας ενός ισχυρότερου και αρτιότερου πλαισίου που θα καταστήσει δυνατή την αποτελεσματικότερη αντιμετώπιση των προκλήσεων που αντιμετωπίζει ο χώρος Σένγκεν.
- (4) Ο έλεγχος των εξωτερικών συνόρων πραγματοποιείται προς το συμφέρον όχι μόνο των κρατών μελών στα εξωτερικά σύνορα των οποίων ασκείται, αλλά και όλων των κρατών μελών που έχουν καταργήσει τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα και της Ένωσης συνολικά. Τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίζουν υψηλά πρότυπα διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων τους, μεταξύ άλλων με την ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ συνοριοφυλάκων, αστυνομικών, τελωνειακών και άλλων αρμόδιων αρχών. Η Ένωση παρέχει ενεργό στήριξη μέσω της παροχής χρηματοδοτικής στήριξης από τους οργανισμούς, της Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ειδικότερα και της διαχείρισης του μηχανισμού αξιολόγησης του Σένγκεν. Οι κανόνες που ισχύουν στα εξωτερικά σύνορα πρέπει να ενισχυθούν, ώστε να ανταποκρίνονται καλύτερα στις νέες προκλήσεις που ανέκυψαν πρόσφατα στα εξωτερικά σύνορα.
- (4α) Η ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, που βασίζεται στο μοντέλο ελέγχου πρόσβασης τεσσάρων επιπέδων, περιλαμβάνει μέτρα σε τρίτες χώρες, όπως τα προβλεπόμενα στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής θεωρήσεων, μέτρα με γειτονικές τρίτες χώρες, μέτρα ελέγχου των εξωτερικών συνόρων, αναλύσεις κινδύνου, μέτρα εντός του χώρου Σένγκεν και την επιστροφή. Ο έλεγχος των συνόρων, που περιλαμβάνει και μέτρα για τη διευκόλυνση της νόμιμης διέλευσης των συνόρων, αποτελεί βασικό τμήμα της ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων. Για την πρόληψη και ανίχνευση διασυνοριακών εγκλημάτων στα εξωτερικά σύνορα, ιδίως της παράνομης διακίνησης μεταναστών, της εμπορίας ανθρώπων και της τρομοκρατίας, τα κράτη μέλη, από κοινού με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής θα πρέπει να εφαρμόσουν την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, που βασίζεται στο μοντέλο ελέγχου πρόσβασης τεσσάρων επιπέδων.**

- (5) Η πανδημία COVID-19 επέτεινε την ανάγκη να είναι η Ένωση καλύτερα προετοιμασμένη για να αντιδρά σε καταστάσεις κρίσης στα εξωτερικά σύνορα οι οποίες σχετίζονται με καταστάσεις νόσων δυνάμενων να προσλάβουν χαρακτήρα επιδημίας, οι οποίες συνιστούν απειλή κατά της δημόσιας υγείας. Η πανδημία COVID-19 κατέδειξε ότι για την αντιμετώπιση απειλών για τη δημόσια υγεία μπορεί να απαιτούνται ενιαίοι κανόνες σχετικά με ταξιδιωτικούς περιορισμούς όσον αφορά ταξίδια υπηκόων τρίτων χωρών στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η θέσπιση αντιφατικών και αποκλιόντων μέτρων στα εξωτερικά σύνορα για την αντιμετώπιση τέτοιων απειλών επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργία ολόκληρου του χώρου Σένγκεν, μειώνει την προβλεψιμότητα για τους ταξιδιώτες τρίτων χωρών και τις διαπροσωπικές επαφές με τρίτες χώρες. Για να προετοιμαστεί ο χώρος Σένγκεν για μελλοντικές προκλήσεις συγκρίσιμης κλίμακας που σχετίζονται με απειλές για τη δημόσια υγεία, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί νέος μηχανισμός που θα πρέπει να καθιστά δυνατή την έγκαιρη έγκριση και άρση συντονισμένων μέτρων σε επίπεδο Ένωσης. Η νέα διαδικασία στα εξωτερικά σύνορα θα πρέπει να εφαρμόζεται σε περίπτωση **απειλής κατά της δημόσιας υγείας λόγω** λοιμώδους νόσου δυνάμενης να προσλάβει χαρακτήρα επιδημίας, όπως **βεβαιώνεται** [...] από **την Επιτροπή, κατόπιν γνωμοδότησης** του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων **και λαμβάνοντας υπόψη πληροφορίες από τις αρμόδιες εθνικές αρχές** [...]. Ο μηχανισμός αυτός θα πρέπει να συμπληρώνει τις διαδικασίες που προτείνεται να θεσπιστούν στην πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με σοβαρές διασυνοριακές απειλές κατά της υγείας<sup>2</sup>, κυρίως σε περίπτωση αναγνώρισης κατάστασης έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας, και την αναθεωρημένη εντολή του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων<sup>3</sup>.
- (6) Ο μηχανισμός θα πρέπει να προβλέπει την έκδοση από το Συμβούλιο, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, κανονισμού για τον καθορισμό **προσωρινών** περιορισμών στα ταξίδια, συμπεριλαμβανομένων περιορισμών εισόδου **και ελάχιστων προσωρινών υγειονομικών περιορισμών** [...], καθώς και τους όρους άρσης των εν λόγω μέτρων. Λόγω του πολιτικά ευαίσθητου χαρακτήρα τέτοιων μέτρων που αφορούν το δικαίωμα εισόδου στην επικράτεια κρατών μελών, θα πρέπει να ανατεθούν στο Συμβούλιο εκτελεστικές αρμοδιότητες για την έκδοση του εν λόγω κανονισμού, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής.

---

<sup>2</sup> COM(2020)727.

<sup>3</sup> Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 851/2004 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων [COM(2020) 726].

- (7) Είναι σημαντικό ότι, σύμφωνα με τις ισχύουσες υποχρεώσεις που απορρέουν από το ενωσιακό και το διεθνές δίκαιο, θα πρέπει να επιτρέπεται πάντα η είσοδος στην Ένωση πολιτών της Ένωσης και υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι, δυνάμει συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των εν λόγω τρίτων χωρών, αφετέρου, απολαμβάνουν δικαιώματα ελεύθερης κυκλοφορίας ισοδύναμα των δικαιωμάτων των πολιτών της Ένωσης, καθώς και των αντίστοιχων μελών της οικογένειάς τους. Θα πρέπει επίσης να επιτρέπεται πάντα η επιστροφή στην Ένωση προσώπων που διαμένουν σε αυτή, **και συγκεκριμένα στο κράτος μέλος όπου διαμένουν νόμιμα**. Η πράξη θα πρέπει να θεσπίζει ελάχιστους προσωρινούς υγειονομικούς περιορισμούς στους οποίους μπορούν να υπόκεινται τα πρόσωπα αυτά. **Όσον αφορά τους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην Ιρλανδία, τα κράτη μέλη θα πρέπει, σε αμοιβαία βάση, να επιτρέπουν στους εν λόγω διαμένοντες να επιστρέφουν στην Ιρλανδία διερχόμενοι το έδαφος των κρατών μελών. Η Ιρλανδία καλείται να ευθυγραμμίσει την εθνική πολιτική της με τους περιορισμούς στα ταξίδια προς την Ευρωπαϊκή Ένωση.** Η πράξη θα πρέπει να περιέχει όλα τα αναγκαία στοιχεία ώστε να διασφαλίζεται ότι οι περιορισμοί στα ταξίδια είναι αποτελεσματικοί, στοχευμένοι, αναλογικοί προς την εξελισσόμενη επιδημιολογική κατάσταση και δεν εισάγουν διακρίσεις. Θα πρέπει να **ορίζει** [...] **τις** κατηγορίες ταξιδιωτών **με ουσιώδεις λόγους ταξιδιού** των οποίων τα ταξίδια θα πρέπει να εξαιρούνται από τους περιορισμούς εισόδου **και να καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες μπορούν να επιβάλλονται, κατ' εξαίρεση, ταξιδιωτικοί περιορισμοί στους εν λόγω ταξιδιώτες. Στις κατηγορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνονται, για παράδειγμα, οι επαγγελματίες του τομέα της υγείας, οι διασυνοριακοί εργαζόμενοι, το προσωπικό του τομέα των μεταφορών, οι διπλωμάτες ή άλλο διεθνές προσωπικό, οι διερχόμενοι επιβάτες, οι επιβάτες που ταξιδεύουν για επιτακτικούς οικογενειακούς λόγους, οι ναυτικοί, οι υπήκοοι τρίτων χωρών που ζητούν διεθνή προστασία, οι εποχιακοί εργαζόμενοι, οι φοιτητές και οι εργαζόμενοι υψηλής ειδίκευσης των οποίων η απασχόληση είναι απαραίτητη από οικονομική, κοινωνική άποψη και από άποψη ασφάλειας και η εργασία τους δεν μπορεί να αναβληθεί ή να πραγματοποιηθεί στο εξωτερικό.** Επίσης, ή εναλλακτικά, η πράξη θα πρέπει να [...] **ορίζει** τυχόν γεωγραφικές περιοχές ή τρίτες χώρες από τις οποίες τα ταξίδια ενδέχεται να υπόκεινται σε ειδικά μέτρα **και να καθορίζει διαδικασία περιοδικής επανεξέτασης της κατάστασης και των ταξιδιωτικών περιορισμών**, βάσει αντικειμενικής μεθοδολογίας και σχετικών εφαρμοστέων κριτηρίων, τα οποία θα πρέπει να περιλαμβάνουν, ειδικότερα, την επιδημιολογική κατάσταση. Η πράξη θα μπορούσε να προσδιορίζει τους όρους υπό τους οποίους μπορεί να επιτρέπονται τα ταξίδια, όπως εξετάσεις, καραντίνα, αυτοαπομόνωση ή άλλα κατάλληλα μέτρα, όπως την ανάγκη συμπλήρωσης εντύπου εντοπισμού επιβατών ή άλλο εργαλείο ιχνηλάτησης επαφών, λαμβανομένων επίσης υπόψη ειδικότερα οποιωνδήποτε ενωσιακών συστημάτων έχουν αναπτυχθεί για τη διευκόλυνση των ταξιδιών υπό ασφαλείς συνθήκες, όπως των συστημάτων έκδοσης ψηφιακών πιστοποιητικών. Κατά περίπτωση, η πράξη θα μπορούσε επίσης να θεσπίσει μηχανισμό ο οποίος καθιστά δυνατή τη λήψη κατάλληλων μέτρων σε περίπτωση δραματικής επιδείνωσης της επιδημιολογικής κατάστασης σε μία ή περισσότερες γεωγραφικές περιοχές.

- (7α) Η αποτελεσματικότητα των περιορισμών στα ταξίδια προς την Ευρωπαϊκή Ένωση βασίζεται στην εφαρμογή ενιαίων κανόνων στις τρίτες χώρες και στους υπηκόους τρίτων χωρών. Η εφαρμογή ενιαίων κανόνων μέσω του εκτελεστικού κανονισμού θα πρέπει να διασφαλίζει την προστασία της δημόσιας υγείας και, ως εκ τούτου, να διαφυλάσσει τη λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να θεσπίσουν αυστηρότερους προσωρινούς υγειονομικούς και άλλους σχετικούς περιορισμούς σε σχέση με τους προβλεπόμενους στον εκτελεστικό κανονισμό, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω περιορισμοί δεν έχουν αρνητικό αντίκτυπο στη λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν περιορισμούς στα ταξίδια προς άλλες περιφέρειες ή τρίτες χώρες που δεν καλύπτονται από τον εκτελεστικό κανονισμό, εφόσον βασίζονται σε εθνική εκτίμηση κινδύνου και είναι αναλογικά. Επιπλέον, τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν περιορισμούς στα ταξίδια ελλείψει εκτελεστικού κανονισμού του Συμβουλίου. Ο εκτελεστικός κανονισμός θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ιδιαίτερη κατάσταση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών που αναφέρονται στο άρθρο 355 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ και στο παράρτημα II της ΣΛΕΕ.**
- (7β) Κατά την εφαρμογή του εκτελεστικού κανονισμού του Συμβουλίου για τον καθορισμό προσωρινών ταξιδιωτικών περιορισμών και κατ' εφαρμογή των προϋποθέσεων εισόδου του άρθρου 6 του εν λόγω κανονισμού, θα πρέπει να επιτρέπεται η είσοδος μόνον σε υπηκόους τρίτων χωρών που δεν υπόκεινται σε περιορισμούς εισόδου και συμμορφώνονται με τις λοιπές υγειονομικές προϋποθέσεις εισόδου που προβλέπονται στον εκτελεστικό κανονισμό.**
- (7γ) Η διέλευση από το εσωτερικό της ΕΕ για τους πολίτες της ΕΕ και τα μέλη των οικογενειών τους, καθώς και για τις κατηγορίες ταξιδιωτών με ουσιώδεις λόγους ταξιδιού, δεν θα πρέπει να υπόκειται σε προσωρινούς υγειονομικούς περιορισμούς στα ταξίδια, ώστε να τους δίνεται η δυνατότητα να φτάσουν στον τελικό προορισμό τους. Θα πρέπει να εφαρμόζονται, όταν είναι επιβεβλημένο, προσωρινοί υγειονομικοί περιορισμοί κατά την άφιξη στον τελικό προορισμό.**
- (8) Είναι επίσης αναγκαίο να ενισχυθούν οι κανόνες και οι εγγυήσεις στο δίκαιο της Ένωσης, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη να ενεργούν γρήγορα για την αντιμετώπιση περιπτώσεων εργαλειοποίησης μεταναστών. Η εν λόγω εργαλειοποίηση θα πρέπει να νοείται ως μια κατάσταση στην οποία τρίτη χώρα **ή μη κρατικός δρών** [...] ενθαρρύνει ή διευκολύνει την [...] **κυκλοφορία** υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα **ή σε κράτος μέλος** [...], **με στόχο την** [...] αποσταθεροποίηση της Ένωσης [...] ή ενός κράτους μέλους, [...] όταν [...] οι εν λόγω ενέργειες ενδέχεται να θέσουν [...] σε κίνδυνο ουσιώδεις λειτουργίες [...] **κράτους μέλους**, συμπεριλαμβανομένων [...] της διατήρησης της δημόσιας τάξης ή της διαφύλαξης της εθνικής του ασφάλειας.

- 9) Η εργαλειοποίηση μεταναστών μπορεί να αναφέρεται σε καταστάσεις στις οποίες έχει ενθαρρυνθεί ή διευκολυνθεί [...] από τρίτη χώρα ή μη κρατικό δρώντα η αντικανονική μετακίνηση υπηκόων τρίτων χωρών προς [...] επικράτεια [...] προκειμένου να φτάσουν στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών, αλλά μπορεί επίσης να αναφέρεται στην [...] ενθάρρυνση ή διευκόλυνση της αντικανονικής μετακίνησης υπηκόων τρίτων χωρών που βρίσκονται ήδη σε [...] τρίτη χώρα. Η εργαλειοποίηση μεταναστών μπορεί επίσης να συνεπάγεται την επιβολή αναγκαστικών μέτρων, με σκοπό να αποτραπεί η έξοδος των υπηκόων τρίτων χωρών από τις παραμεθόριες περιοχές της τρίτης χώρας που ασκεί την εργαλειοποίηση, προς κατεύθυνση διαφορετική από τη διέλευση από κράτος μέλος. Οι καταστάσεις κατά τις οποίες μη κρατικοί δρώντες εμπλέκονται στο οργανωμένο έγκλημα, ιδίως σε παράνομη διακίνηση, δεν θα πρέπει να θεωρούνται εργαλειοποίηση μεταναστών όταν δεν υπάρχει σκοπός αποσταθεροποίησης της Ένωσης ή κράτους μέλους. Ούτε οι επιχειρήσεις ανθρωπιστικής βοήθειας θα πρέπει να θεωρούνται εργαλειοποίηση μεταναστών όταν δεν υπάρχει σκοπός αποσταθεροποίησης της Ένωσης ή κράτους μέλους.
- (9α) Όσον αφορά την Κύπρο, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 866/2004 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για το καθεστώς βάσει του άρθρου 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 10 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ειδικούς κανόνες που εφαρμόζονται στη γραμμή μεταξύ των περιογών της Κυπριακής Δημοκρατίας οι οποίες τελούν υπό τον αποτελεσματικό έλεγχο της κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας και των περιογών οι οποίες βρίσκονται εκτός του αποτελεσματικού ελέγχου της κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας. Αν και η γραμμή δεν αποτελεί εξωτερικό σύνορο, προκύπτει ότι κατάσταση κατά την οποία τρίτη χώρα ή μη κρατικός δρών ενθαρρύνει ή διευκολύνει την κυκλοφορία υπηκόων τρίτων χωρών ώστε να διέλθουν τη γραμμή θα πρέπει να θεωρείται εργαλειοποίηση.
- (10) Η Ένωση θα πρέπει να κινητοποιήσει όλα τα εργαλεία στην εργαλειοθήκη των διπλωματικών, οικονομικών και επιχειρησιακών μέτρων που διαθέτει για να υποστηρίξει τα κράτη μέλη που βρίσκονται αντιμέτωπα με εργαλειοποίηση. Θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στις διπλωματικές προσπάθειες της Ένωσης ή του οικείου κράτους μέλους ως μέσου αντιμετώπισης του φαινομένου της εργαλειοποίησης. Αυτές μπορεί να συμπληρώνονται, κατά περίπτωση, με την επιβολή περιοριστικών μέτρων από την Ένωση.
- (11) Ταυτόχρονα, εκτός από τα μέτρα αυτά, είναι εξίσου αναγκαίο να ενισχυθούν περαιτέρω οι ισχύοντες κανόνες που αφορούν τους ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα και την επιτήρηση των συνόρων. Για να συνδράμει περαιτέρω τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν το πρόβλημα της εργαλειοποίησης μεταναστών, ο κανονισμός (ΕΕ) XXX/XXX συμπληρώνει τους κανόνες για τον έλεγχο των συνόρων, προβλέποντας ειδικά μέτρα στον τομέα του ασύλου και της επιστροφής, με παράλληλο σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων των οικείων προσώπων, και ειδικότερα με τη διασφάλιση του σεβασμού του δικαιώματος ασύλου και την παροχή της αναγκαίας συνδρομής από τις υπηρεσίες του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών και άλλους σχετικούς οργανισμούς.

- (12) **Τα κράτη μέλη μπορούν, ιδίως σε περίπτωση εργαλειοποίησης μεταναστών ή σε άλλες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στα εξωτερικά σύνορα, [...] να περιορίζουν στο ελάχιστο την κυκλοφορία στα σύνορα κλείνοντας προσωρινά ορισμένα συνοριακά σημεία διέλευσης ή να περιορίζουν το ωράριο λειτουργίας τους, [...]. Οι εν λόγω περιορισμοί θα πρέπει να λαμβάνουν πλήρως υπόψη τα δικαιώματα των πολιτών της Ένωσης, των υπηκόων τρίτων χωρών που απολαμβάνουν το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας βάσει διεθνούς συμφωνίας και των υπηκόων τρίτων χωρών που είναι επί μακρόν διαμένοντες βάσει του εθνικού ή του ενωσιακού δικαίου ή είναι κάτοχοι θεωρήσεων μακράς διαμονής, καθώς και των αντίστοιχων μελών των οικογενειών τους και των υπηκόων τρίτων χωρών που ζητούν διεθνή προστασία. Όταν ένα συνοριακό σημείο διέλευσης είναι κλειστό, οι κατηγορίες αυτές θα πρέπει να χρησιμοποιούν άλλο συνοριακό σημείο διέλευσης που παραμένει ανοικτό.** Επιπλέον, **τα κράτη μέλη μπορούν, ιδίως σε περίπτωση εργαλειοποίησης μεταναστών, όταν υπήκοοι τρίτων χωρών προσπαθούν να εισβάλουν μαζικά με βία μέσα, να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διατηρήσουν την ασφάλεια, τον νόμο και την τάξη.** [...] Οι εν λόγω περιορισμοί **και τα εν λόγω μέτρα** θα πρέπει [...] να εφαρμόζονται με τρόπο που διασφαλίζει την τήρηση των υποχρεώσεων που αφορούν την πρόσβαση σε διεθνή προστασία, ειδικότερα την αρχή της μη επαναπροώθησης.
- (12α) **Με την επιφύλαξη της δυνατότητας λήψης μέτρων δυνάμει του παρόντος κανονισμού στο πλαίσιο της εργαλειοποίησης, τα οικεία κράτη μέλη θα πρέπει** [...] να λαμβάνουν υπόψη αν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έχει αναγνωρίσει ότι η Ένωση ή ένα ή περισσότερα από τα κράτη μέλη της αντιμετωπίζουν κατάσταση εργαλειοποίησης μεταναστών.
- (13) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής επικουρεί τα κράτη μέλη στην εφαρμογή των επιχειρησιακών πτυχών της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής πληροφοριών, της παροχής εξοπλισμού, της ανάπτυξης ικανοτήτων και της κατάρτισης των εθνικών συνοριοφυλάκων, της στοχευμένης πληροφόρησης και της ανάλυσης κινδύνων, καθώς και της ανάπτυξης του μόνιμου σώματος. Η νέα εντολή του Οργανισμού προσφέρει σημαντικές ευκαιρίες για τη στήριξη των δραστηριοτήτων ελέγχου των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων ελέγχου διαλογής και επιστροφής και της έναρξης ταχείας επέμβασης στα σύνορα και/ή επέμβασης επιστροφής, κατόπιν αιτήματος και στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους υποδοχής.

- (14) Δυνάμει του άρθρου 41 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1896, ο εκτελεστικός διευθυντής του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής υποχρεούται να προτείνει σε κράτος μέλος να αιτηθεί ο Οργανισμός να δρομολογήσει, να εκτελέσει ή να προσαρμόσει τη στήριξη του Οργανισμού, προκειμένου να αντιμετωπίσει απειλές και προκλήσεις που έχουν εντοπιστεί στα εξωτερικά σύνορα, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην εν λόγω διάταξη. Ειδικότερα, η ανάγκη για στήριξη από τον Οργανισμό μπορεί να καταστεί εμφανής στις περιπτώσεις που ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής έχει διενεργήσει ειδική αξιολόγηση τρωτότητας σε σχέση με την εργαλειοποίηση μεταναστών. Με βάση τα αποτελέσματα της εν λόγω αξιολόγησης τρωτότητας ή όταν αποδίδεται κρίσιμο επίπεδο επιπτώσεων σε ένα ή περισσότερα τμήματα των εξωτερικών συνόρων και λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά στοιχεία στα σχέδια έκτακτης ανάγκης του κράτους μέλους, την ανάλυση κινδύνου του Οργανισμού και το επίπεδο ανάλυσης της ευρωπαϊκής εικόνας της κατάστασης, ο εκτελεστικός διευθυντής θα πρέπει να προτείνει στο οικείο κράτος μέλος να αιτηθεί ο Οργανισμός να δρομολογήσει, να εκτελέσει ή να προσαρμόσει τη στήριξη του Οργανισμού, σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2019/1896. Αυτή η αρμοδιότητα του εκτελεστικού διευθυντή δεν θίγει τη γενική υποστήριξη που μπορεί να παρέχει ο Οργανισμός στα κράτη μέλη.
- (15) Επίσης, σε περίπτωση εργαλειοποίησης μεταναστών, το οικείο κράτος μέλος θα πρέπει να ενισχύσει τον έλεγχο των συνόρων, μεταξύ άλλων, κατά περίπτωση, με πρόσθετα μέτρα για την πρόληψη των παράνομων διελεύσεων και με την ανάπτυξη πρόσθετων πόρων και τεχνικών μέσων για την πρόληψη της μη επιτρεπόμενης διέλευσης των συνόρων. Τα εν λόγω τεχνικά μέσα θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν σύγχρονες τεχνολογίες, μεταξύ άλλων δρόνους και αισθητήρες κίνησης, καθώς και κινητές μονάδες **και, κατά περίπτωση, όλα τα είδη σταθερών και κινητών υποδομών**. Η χρήση τέτοιων τεχνικών μέσων, ειδικότερα κάθε τεχνολογίας ικανής να συλλέγει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, πρέπει να βασίζεται σε σαφώς καθορισμένες διατάξεις του εθνικού δικαίου και να ασκείται σύμφωνα με αυτές.
- (16) Η Επιτροπή **μπορεί να εκδίδει εκτελεστική πράξη** [...] **όσον αφορά ελάχιστα κοινά** πρότυπα για την επιτήρηση των συνόρων, [...] λαμβάνοντας υπόψη το είδος των συνόρων (χερσαία, θαλάσσια ή εναέρια), τα επίπεδα επίπτωσης που αποδίδονται σε κάθε τμήμα των εξωτερικών συνόρων σύμφωνα με το άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1896 και άλλους σχετικούς παράγοντες, **όπως γεωγραφικές ιδιαιτερότητες** και ειδική απάντηση σε καταστάσεις εργαλειοποίησης μεταναστών.
- (17) Σε έναν χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, τα πρόσωπα θα πρέπει να μπορούν να κυκλοφορούν ελεύθερα και με ασφάλεια μεταξύ των κρατών μελών. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι η απαγόρευση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών να διενεργούν ελέγχους στην επικράτειά τους, μεταξύ άλλων στα εσωτερικά σύνορά τους, για σκοπούς άλλους από τον έλεγχο των συνόρων. Θα πρέπει, ειδικότερα, να διευκρινιστεί ότι οι εθνικές αρμόδιες αρχές, συμπεριλαμβανομένων των υγειονομικών αρχών ή των αρχών επιβολής του νόμου, εξακολουθούν να είναι, καταρχήν, ελεύθερες να διενεργούν ελέγχους κατά την άσκηση των δημοσίων αρμοδιοτήτων που προβλέπονται από το εθνικό δίκαιο.

- (18) Ενώ η απαγόρευση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα εκτείνεται επίσης στους ελέγχους με ισοδύναμα αποτελέσματα, οι έλεγχοι από τις αρμόδιες αρχές δεν θα πρέπει να θεωρούνται ισοδύναμοι με την άσκηση συνοριακών ελέγχων όταν δεν έχουν στόχο τον έλεγχο των συνόρων, όταν βασίζονται σε γενικές πληροφορίες και στην πείρα των αρμόδιων αρχών σχετικά με πιθανές απειλές για τη δημόσια ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη, μεταξύ άλλων όταν αποσκοπούν στην καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης [...] και των διασυνοριακών εγκλημάτων που συνδέονται με την παράνομη [...] μετανάστευση, όταν σχεδιάζονται και εκτελούνται με τρόπο σαφώς διακριτό από τους συστηματικούς ελέγχους προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, καθώς και όταν διενεργούνται σε κόμβους μεταφορών, όπως λιμένες, σιδηροδρομικούς σταθμούς ή σταθμούς λεωφορείων και αερολιμένες, καθώς και τερματικούς εμπορευματικούς σταθμούς, ή απευθείας στις υπηρεσίες μεταφοράς επιβατών, και όταν βασίζονται σε εκτίμηση [...] κινδύνου.
- (19) Μολονότι οι αντικανονικές μεταναστευτικές ροές δεν θα πρέπει, αυτές καθαυτές, να θεωρούνται απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια, ενδέχεται να καθιστούν αναγκαία τη λήψη πρόσθετων μέτρων για τη διασφάλιση της λειτουργίας του χώρου Σένγκεν.
- (20) Η καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης [...] και των διασυνοριακών εγκλημάτων που συνδέονται με την παράνομη [...] μετανάστευση, όπως της εμπορίας ανθρώπων, της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της απάτης περί τα έγγραφα, καθώς και άλλων μορφών διασυνοριακού εγκλήματος, θα μπορούσε ειδικότερα να περιλαμβάνει μέτρα που καθιστούν δυνατή την επαλήθευση της ταυτότητας, της ιθαγένειας και του καθεστώτος διαμονής των προσώπων, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω επαληθεύσεις δεν είναι συστηματικές και διενεργούνται βάσει εκτίμησης [...] κινδύνου.
- (21) Η χρήση σύγχρονων τεχνολογιών για την παρακολούθηση των κυκλοφοριακών ροών, κυρίως στους αυτοκινητόδρομους και σε άλλες σημαντικές οδούς που προσδιορίζονται από τα κράτη μέλη, μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στην αντιμετώπιση των απειλών για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια. Η απαγόρευση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι εμποδίζει τη νόμιμη άσκηση αστυνομικών ή άλλων δημόσιων αρμοδιοτήτων για τη διενέργεια ελέγχων στις περιοχές των εσωτερικών συνόρων. Σε αυτούς περιλαμβάνονται έλεγχοι οι οποίοι συνεπάγονται τη χρήση τεχνολογιών παρακολούθησης και επιτήρησης που χρησιμοποιούνται γενικά στην επικράτεια ή οι οποίοι βασίζονται σε εκτίμηση κινδύνου με σκοπό την προστασία της εσωτερικής ασφάλειας. Ως εκ τούτου, η χρήση τέτοιων τεχνολογιών για ελέγχους δεν θα πρέπει να θεωρείται ισοδύναμη με έλεγχο των συνόρων.
- (22) Για να είναι αποτελεσματικές οι εν λόγω τεχνολογίες, θα πρέπει να είναι δυνατή η εφαρμογή αναλογικών ορίων ταχύτητας στα οδικά σημεία διέλευσης.
- (23) Η απαγόρευση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα δεν θα πρέπει να περιορίζει τη διενέργεια ελέγχων που προβλέπονται σε άλλες πράξεις του δικαίου της Ένωσης. Ως εκ τούτου, οι κανόνες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να επηρεάζουν τους εφαρμοστέους κανόνες που αφορούν τη διενέργεια ελέγχων των στοιχείων επιβατών με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων πριν από την άφιξη.

(24) Είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι οι έλεγχοι που διενεργούνται από τα κράτη μέλη κατά την άσκηση εθνικών αρμοδιοτήτων εξακολουθούν να συνάδουν πλήρως με έναν χώρο που δεν υπόκειται σε ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, όσο πιο εκτεταμένες είναι οι ενδείξεις ότι οι έλεγχοι που διενεργούν τα κράτη μέλη στις παραμεθόριες περιοχές τους έχουν αποτέλεσμα ισοδύναμο του ελέγχου των συνόρων, λαμβανομένου υπόψη του στόχου των εν λόγω ελέγχων, του εδαφικού πεδίου εφαρμογής τους και των πιθανών διαφορών σε σύγκριση με ελέγχους που διενεργούνται στην υπόλοιπη επικράτεια του οικείου κράτους μέλους, τόσο μεγαλύτερη είναι η ανάγκη για αυστηρούς και λεπτομερείς κανόνες και περιορισμούς που θα καθορίζουν τις προϋποθέσεις άσκησης των αστυνομικών αρμοδιοτήτων των κρατών μελών σε μια παραμεθόρια περιοχή.

**(24a) Η άσκηση αστυνομικών ή άλλων δημόσιων αρμοδιοτήτων από μέρους των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών στην επικράτειά τους, μεταξύ άλλων στις παραμεθόριες περιοχές τους, δεν θα πρέπει να έχει δυσανάλογες επιπτώσεις στην ομαλή ροή της κυκλοφορίας διαμέσου των εσωτερικών συνόρων, ιδίως οδηγώντας σε υπερβολικό χρόνο αναμονής. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώνουν, με πνεύμα διαλόγου και συνεργασίας, τα γειτονικά κράτη μέλη για τις ενέργειές τους, ιδίως όταν η ενέργεια αναμένεται να έχει σημαντικότερες επιπτώσεις στη διασυνοριακή κυκλοφορία.**

(25) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για την αντιμετώπιση των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών σε χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Προκειμένου να ενισχυθεί η λειτουργία του χώρου Σένγκεν, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να λαμβάνουν πρόσθετα μέτρα για την αντιμετώπιση των αντικανονικών μετακινήσεων μεταξύ κρατών μελών και την καταπολέμηση της παράνομης παραμονής. Όταν οι εθνικές αρχές επιβολής του νόμου ενός κράτους μέλους συλλαμβάνουν παρανόμως διαμενοντες υπηκόους τρίτων χωρών [...] **σε παραμεθόριες [...] περιοχές κατά τη διάρκεια ελέγχων που διενεργούν οι αρμόδιες αρχές στο πλαίσιο διμερούς συνεργασίας, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει ειδικότερα κοινές αστυνομικές περιπολίες,** [...] οι εν λόγω αρχές θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αρνούνται στα εν λόγω πρόσωπα το δικαίωμα εισόδου ή παραμονής στην επικράτειά τους και να τα μεταφέρουν στο κράτος μέλος από το οποίο εισήλθαν. **Στο πλαίσιο της διατήρησης και προώθησης της πολυμερούς αστυνομικής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, καλύπτονται επίσης έλεγχοι που διενεργούν οι αρμόδιες αρχές σε πλαίσιο πολυμερούς συνεργασίας.** Το κράτος μέλος από το οποίο προήλθαν απευθείας τα εν λόγω πρόσωπα θα πρέπει με τη σειρά του να υποχρεώνεται να υποδέχεται τους συλληφθέντες υπηκόους τρίτων χωρών. **Η μεταφορά δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στα πρόσωπα που υποβάλλουν αίτηση παροχής διεθνούς προστασίας ή στα πρόσωπα που κράτος μέλος μπορεί να αναλάβει εκ νέου με βάση τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΕ) 604/2013.**

- (26) Η διαδικασία με την οποία ένα κράτος μέλος μπορεί να μεταφέρει συλληφθέντες παρανόμως διαμένοντες υπηκόους τρίτων χωρών σε κράτος μέλος από το οποίο αυτοί προήλθαν απευθείας θα πρέπει να διεξάγεται ταχέως, αλλά να υπόκειται σε εγγυήσεις και να εφαρμόζεται με πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και της αρχής της απαγόρευσης των διακρίσεων που κατοχυρώνεται στο άρθρο 21 του Χάρτη, ώστε να αποτρέπεται η κατάρτιση προφίλ με βάση τα φυλετικά χαρακτηριστικά. Οι αρχές θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να διενεργούν επαλήθευση των σχετικών πληροφοριών που έχουν άμεσα στη διάθεσή τους σχετικά με τις μετακινήσεις των οικείων προσώπων. Οι εν λόγω πληροφορίες μπορεί να περιλαμβάνουν αντικειμενικά στοιχεία που επιτρέπουν στις αρχές να καταλήξουν στο συμπέρασμα ότι ένα πρόσωπο έχει ταξιδέψει πρόσφατα από άλλο κράτος μέλος, όπως η κατοχή εγγράφων, συμπεριλαμβανομένων αποδείξεων ή τιμολογίων, που αποδεικνύουν πρόσφατο ταξίδι από άλλο κράτος μέλος. Στους υπηκόους τρίτων χωρών που υπόκεινται στη διαδικασία μεταφοράς θα πρέπει να παρέχεται γραπτή αιτιολογημένη απόφαση. Παρόλο που η απόφαση θα πρέπει να είναι άμεσα εκτελεστή, θα πρέπει να παρέχεται στον υπήκοο τρίτης χώρας αποτελεσματικό μέσο έννομης προστασίας για να ασκήσει προσφυγή κατά της απόφασης μεταφοράς ή να επιδιώξει την επανεξέτασή της. Αυτό το μέσο έννομης προστασίας δεν θα πρέπει να έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα.
- (27) Η διαδικασία μεταφοράς που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό **είναι προαιρετική και** δεν θα πρέπει να θίγει την υφιστάμενη δυνατότητα των κρατών μελών να επιστρέφουν **παρανόμως διαμένοντες** υπηκόους τρίτων χωρών [...], σύμφωνα με διμερείς συμφωνίες ή διευθετήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/115/EK (στο εξής: οδηγία για την επιστροφή), όταν τα εν λόγω πρόσωπα εντοπίζονται εκτός [...] **των περιοχών** που βρίσκονται κοντά σε παραμεθόριες περιοχές. Προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή των εν λόγω συμφωνιών και να συμπληρωθεί ο στόχος της προστασίας του χώρου χωρίς **ελέγχους στα** εσωτερικά σύνορα, θα πρέπει να δοθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα να συνάπτουν νέες συμφωνίες ή διευθετήσεις και να επικαιροποιούν τις υφιστάμενες. Οι εν λόγω τροποποιήσεις ή επικαιροποιήσεις νέων συμφωνιών ή διευθετήσεων θα πρέπει να κοινοποιούνται στην Επιτροπή. Όταν ένα κράτος μέλος αναλαμβάνει εκ νέου υπήκοο τρίτης χώρας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό ή βάσει διμερούς συμφωνίας ή διευθέτησης, το οικείο κράτος μέλος θα πρέπει να υποχρεούται να εκδώσει απόφαση επιστροφής σύμφωνα με την οδηγία για την επιστροφή. Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή μεταξύ των νέων διαδικασιών που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και των υφιστάμενων κανόνων για την επιστροφή υπηκόων τρίτων χωρών, απαιτείται στοχευμένη τροποποίηση του άρθρου 6 παράγραφος 3 της οδηγίας για την επιστροφή. **Τούτο δεν θίγει την εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2.**
- (28) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, για την αντιμετώπιση απειλών για τον χώρο Σένγκεν, μπορεί να απαιτείται η θέσπιση, από τα κράτη μέλη, μέτρων στα εσωτερικά σύνορα. Τα κράτη μέλη παραμένουν αρμόδια να προσδιορίζουν την ανάγκη προσωρινής επαναφοράς ή παράτασης των ελέγχων στα σύνορα. Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, η επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα προβλέπεται σε περιπτώσεις στις οποίες εκδηλώνεται σοβαρή απειλή για την εσωτερική ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη σε ένα μόνο κράτος μέλος για περιορισμένο χρονικό διάστημα. Ειδικότερα, η τρομοκρατία και το οργανωμένο έγκλημα, οι μεγάλης κλίμακας καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας ή διεθνείς εκδηλώσεις μεγάλης κλίμακας ή μεγάλης προβολής, όπως αθλητικές, εμπορικές ή πολιτικές εκδηλώσεις, μπορούν να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια.

- (29) Επίσης, σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια μπορεί επίσης να προκύψει από μεγάλης κλίμακας μη επιτρεπόμενες μετακινήσεις υπηκόων τρίτων χωρών [...] μεταξύ των κρατών μελών, όταν αυτό δημιουργεί μια κατάσταση που ασκεί **σημαντική** πίεση στους συνολικούς πόρους και ικανότητες των αρμόδιων εθνικών υπηρεσιών, οπότε τα άλλα μέσα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν επαρκούν για την αντιμετώπιση αυτών των εισροών και μετακινήσεων. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να βασίζονται σε αντικειμενικές και ποσοτικοποιημένες εκθέσεις σχετικά με τις μη επιτρεπόμενες μετακινήσεις, όταν είναι διαθέσιμες, ειδικότερα όταν καταρτίζονται σε τακτική βάση από τους αρμόδιους οργανισμούς της Ένωσης σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές τους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν τις πληροφορίες που παρέχουν οι οργανισμοί για να αποδείξουν στην εκτίμηση κινδύνου τον εξαιρετικό χαρακτήρα της διαπιστωθείσας απειλής που προκαλείται από μη επιτρεπόμενη μετακίνηση, προκειμένου να δικαιολογήσουν την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα για τον λόγο αυτό, ως μέτρο έκτακτης ανάγκης.
- (30) Μολονότι προβλέπεται δράση σε επίπεδο Ένωσης στις περιπτώσεις που η φύση μιας απειλής απορρέει από επίμονες σοβαρές αδυναμίες στα εξωτερικά σύνορα, δεν υπάρχει μηχανισμός σε επίπεδο Ένωσης που να εφαρμόζεται σε καταστάσεις στις οποίες, εντός του χώρου Σένγκεν, σοβαρή απειλή για την εσωτερική ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη επηρεάζει πληθώρα [...] κρατών μελών και, επομένως, θέτει σε κίνδυνο την εύρυθμη λειτουργία του χώρου Σένγκεν. Το κενό θα πρέπει να καλυφθεί με τη θέσπιση νέου μηχανισμού διασφάλισης του χώρου Σένγκεν, ο οποίος καθιστά δυνατή την εφαρμογή συντονισμένων λύσεων για την προστασία των συμφερόντων των προσώπων που δικαιούνται να επωφελούνται από τον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, με τη μεγιστοποίηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων που λαμβάνονται και, παράλληλα, την ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεών τους.
- (31) Ο νέος μηχανισμός διασφάλισης του χώρου Σένγκεν θα πρέπει να παρέχει στο Συμβούλιο τη δυνατότητα να εκδίδει, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, απόφαση που επιτρέπει την επαναφορά ή την παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, όταν αυτό δικαιολογείται από συγκεκριμένη απειλή, η οποία διαπιστώνεται βάσει κοινοποιήσεων που λαμβάνονται από επιμέρους κράτη μέλη ή άλλων διαθέσιμων πληροφοριών, ειδικότερα εκτίμησης κινδύνου, σε περίπτωση παράτασης των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα πέραν των έξι μηνών. Δεδομένου του πολιτικά ευαίσθητου χαρακτήρα μιας τέτοιας απόφασης, η οποία ρυθμίζει τη δυνατότητα των κρατών μελών να επαναφέρουν ή να παρατείνουν τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, θα πρέπει να ανατεθούν στο Συμβούλιο εκτελεστικές αρμοδιότητες για την έκδοση απόφασης, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής. Η απόφαση αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα μετριασμού.
- (32) Προκειμένου να κρίνει αν δικαιολογείται και είναι αναλογική η επαναφορά ή παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα από τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη αν είναι διαθέσιμα οποιαδήποτε άλλα μέτρα που θα μπορούσαν να κατοχυρώσουν υψηλό επίπεδο ασφάλειας στο εσωτερικό της επικράτειας, όπως ενισχυμένοι έλεγχοι στις περιοχές των εσωτερικών συνόρων από τις αρμόδιες αρχές. Σε περίπτωση που η παράταση των ελέγχων δεν θεωρηθεί δικαιολογημένη και αναλογική, η Επιτροπή θα πρέπει, αντ' αυτού, να συστήσει τη χρήση άλλων μέτρων που κρίνονται καταλληλότερα για την αντιμετώπιση της διαπιστωθείσας απειλής.

- (33) Η θέσπιση του νέου μηχανισμού διασφάλισης του χώρου Σένγκεν δεν θα πρέπει να θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να προσφεύγουν προηγουμένως σε μονομερή μέτρα σύμφωνα με τον κανονισμό, όταν το απαιτεί η κατάσταση. Ωστόσο, μόλις εγκριθεί, το μέτρο της Ένωσης θα πρέπει να αποτελεί τη μοναδική βάση για τη συντονισμένη αντιμετώπιση της διαπιστωθείσας απειλής.
- (34) Προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με την αρχή της αναλογικότητας, η απόφαση του Συμβουλίου θα πρέπει να εκδίδεται για περιορισμένο χρονικό διάστημα έως έξι μηνών, το οποίο μπορεί να παρατείνεται βάσει τακτικής επανεξέτασης, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, εφόσον διαπιστώνεται ότι η απειλή παραμένει. Η αρχική απόφαση θα πρέπει να περιλαμβάνει εκτίμηση των αναμενόμενων επιπτώσεων των ληφθέντων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των αρνητικών επιπτώσεών τους, προκειμένου να διαπιστωθεί αν οι έλεγχοι στα εσωτερικά σύνορα είναι δικαιολογημένοι ή αν θα μπορούσαν να εφαρμοστούν στη θέση τους λιγότερο περιοριστικά μέτρα με αποτελεσματικό τρόπο. Οι μεταγενέστερες αποφάσεις θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την εξέλιξη της διαπιστωθείσας απειλής. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου.
- (35) Δυνατότητα επαναφοράς ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα θα πρέπει επίσης να εξακολουθήσει να υπάρχει όταν συνεχίζουν να υφίστανται σοβαρές αδυναμίες στη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, οι οποίες θέτουν σε κίνδυνο τη συνολική λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Οι περίοδοι κατά τις οποίες εφαρμόστηκαν έλεγχοι στα σύνορα από τα κράτη μέλη λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της κατάστασης ή στις περιπτώσεις που το Συμβούλιο αποφασίζει να προτείνει την επαναφορά διότι μια απειλή επηρεάζει **πληθώρα** [...] κρατών μελών δεν θα πρέπει να περιλαμβάνονται στην περίοδο των δύο ετών που ισχύει για την επαναφορά των ελέγχων λόγω σοβαρών αδυναμιών στα εξωτερικά σύνορα.
- (36) Η επαναφορά ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα είτε βάσει μονομερών αποφάσεων των κρατών μελών είτε σε επίπεδο Ένωσης έχει σοβαρές επιπτώσεις στη λειτουργία του χώρου Σένγκεν. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οποιαδήποτε απόφαση για την επαναφορά των ελέγχων στα σύνορα λαμβάνεται μόνο στις περιπτώσεις που είναι αναγκαίο, ως μέτρο έσχατης ανάγκης, η απόφαση για την προσωρινή επαναφορά ή παράταση των ελέγχων στα σύνορα θα πρέπει να βασίζεται σε κοινά κριτήρια, τα οποία δίνουν έμφαση στην αναγκαιότητα και την αναλογικότητα. Η αρχή της αναλογικότητας ορίζει ότι η επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα πρέπει να υπόκειται σε εγγυήσεις που αυξάνονται με την πάροδο του χρόνου.
- (37) Κατά πρώτο λόγο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αξιολογούν την καταλληλότητα των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα όσον αφορά τη φύση της διαπιστωθείσας σοβαρής απειλής. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή και να αξιολογούν τον πιθανό αντίκτυπο των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα στην κυκλοφορία των προσώπων εντός του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα και στη λειτουργία των διασυνοριακών περιφερειών. Η αξιολόγηση αυτή θα πρέπει να αποτελεί μέρος της κοινοποίησης που τα κράτη μέλη υποχρεούνται να διαβιβάζουν στην Επιτροπή. Στην περίπτωση παράτασης των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα για προβλέψιμα γεγονότα πέραν μιας αρχικής περιόδου έξι μηνών, το κράτος μέλος θα πρέπει επίσης να αξιολογεί την καταλληλότητα εναλλακτικών μέτρων για την επίτευξη των ίδιων στόχων με τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, όπως αναλογικών ελέγχων που διενεργούνται **στο πλαίσιο ελέγχων εντός της επικράτειας** [...] ή μέσω μορφών αστυνομικής συνεργασίας, όπως προβλέπεται από το δίκαιο της Ένωσης, **συμπεριλαμβανομένης** [...] της δυνατότητας χρήσης της διαδικασίας μεταφοράς, **ή μέσω κοινών μέτρων που αφορούν προσωρινούς ταξιδιωτικούς περιορισμούς**.

- (38) Προκειμένου να περιοριστούν οι επιζήμιες συνέπειες που προκύπτουν από την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, κάθε απόφαση για την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα θα πρέπει να συνοδεύεται από μέτρα μετριασμού, εάν χρειάζεται. Τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να περιλαμβάνουν μέτρα για τη διασφάλιση της ομαλής εκτέλεσης της διαμετακόμισης εμπορευμάτων και προσωπικού μεταφορών και ναυτικών μέσω της δημιουργίας «πράσινων λωρίδων» διέλευσης των συνόρων. Επίσης, για να ληφθεί υπόψη η ανάγκη διασφάλισης της κυκλοφορίας προσώπων των οποίων οι δραστηριότητες μπορεί να είναι ουσιώδους σημασίας για τη διατήρηση της αλυσίδας εφοδιασμού ή για την παροχή βασικών υπηρεσιών, τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να εφαρμόζουν τις υφιστάμενες κατευθυντήριες γραμμές για τους διασυνοριακούς εργαζομένους<sup>4</sup>. Σε αυτό το πλαίσιο, οι κανόνες για την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις κατευθυντήριες γραμμές και τις συστάσεις που εκδόθηκαν καθ' όλη τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 ως ισχυρό δίκτυο ασφαλείας για την ενιαία αγορά, με σκοπό τη διασφάλιση της εφαρμογής τους από τα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, ως μέτρων μετριασμού κατά τη διάρκεια της επαναφοράς των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Ειδικότερα, θα πρέπει να προσδιοριστούν μέτρα με σκοπό να διασφαλιστεί η αδιάλειπτη λειτουργία της ενιαίας αγοράς και να διαφυλαχθούν τα συμφέροντα των διασυνοριακών περιφερειών και των «δίδυμων πόλεων», συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, αδειών ή παρεκκλίσεων για τους κατοίκους των διασυνοριακών περιφερειών.
- (39) Η κοινοποίηση που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι καθοριστική κατά την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τα κριτήρια και τις προϋποθέσεις για την προσωρινή επαναφορά ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Προκειμένου να διασφαλιστεί συγκρίσιμο σύνολο πληροφοριών, η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει υπόδειγμα για την κοινοποίηση της επαναφοράς ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα με εκτελεστική πράξη. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να διαβαθμίζουν το σύνολο ή μέρος των πληροφοριών που παρέχονται στην κοινοποίηση, με την επιφύλαξη της λειτουργίας κατάλληλων και ασφαλών διαύλων[...].
- (40) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι έλεγχοι στα εσωτερικά σύνορα αποτελούν [...] μέτρο έσχατης ανάγκης που εφαρμόζεται μόνο για όσο διάστημα είναι αναγκαίο και προκειμένου να καταστεί δυνατή η αξιολόγηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα για την αντιμετώπιση προβλέψιμων απειλών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταρτίζουν εκτίμηση κινδύνου που θα υποβάλλεται στην Επιτροπή, όταν οι έλεγχοι στα εσωτερικά σύνορα παρατείνονται πέραν των αρχικών έξι μηνών για την αντιμετώπιση προβλέψιμων απειλών. Τα κράτη μέλη πρέπει ειδικότερα να εξηγούν την κλίμακα και την εξέλιξη της διαπιστωθείσας σοβαρής απειλής, συμπεριλαμβανομένων του χρονικού διαστήματος για το οποίο αναμένεται να συνεχιστεί η διαπιστωθείσα σοβαρή απειλή και των τμημάτων των εσωτερικών συνόρων που ενδέχεται να επηρεαστούν, καθώς και τα μέτρα συντονισμού τους με τα άλλα κράτη μέλη που επηρεάζονται ή ενδέχεται να επηρεαστούν από τα εν λόγω μέτρα.
- (41) Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να ζητεί συμπληρωματικές πληροφορίες με βάση την κοινοποίηση που λαμβάνει, μεταξύ άλλων σχετικά με την εκτίμηση κινδύνου ή τα μέτρα συνεργασίας και συντονισμού με τα κράτη μέλη που επηρεάζονται από τη σχεδιαζόμενη παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Όταν η κοινοποίηση δεν συμμορφώνεται με τις ελάχιστες απαιτήσεις, η Επιτροπή θα πρέπει να συζητά την κοινοποίηση με το οικείο κράτος μέλος και να ζητεί συμπληρωματικές πληροφορίες ή **να ζητεί από το εν λόγω κράτος μέλος [...] να συμπληρώσει την αρχική του [...] κοινοποίηση.**

<sup>4</sup> 2020/C 102 I/03.

- (42) Προκειμένου να διασφαλιστεί επαρκής βαθμός διαφάνειας των ενεργειών που επηρεάζουν τα ταξίδια χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να ενημερώνουν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τα κύρια στοιχεία που αφορούν τη σχεδιαζόμενη επαναφορά των ελέγχων των συνόρων. Σε δικαιολογημένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να διαβαθμίζουν τις εν λόγω πληροφορίες. Κάθε χρόνο, σύμφωνα με το άρθρο 33 του κώδικα συνόρων του Σένγκεν, η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα (στο εξής: έκθεση για την κατάσταση του Σένγκεν), η οποία θα πρέπει να δίνει ιδιαίτερη προσοχή στην κατάσταση όσον αφορά τις μη επιτρεπόμενες μετακινήσεις υπηκόων τρίτων χωρών, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες από τους αρμόδιους οργανισμούς και την ανάλυση δεδομένων από τα σχετικά συστήματα πληροφοριών. Θα πρέπει επίσης να αξιολογεί την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα της επαναφοράς ελέγχων στα σύνορα κατά την περίοδο που καλύπτεται από την εν λόγω έκθεση. Η έκθεση για την κατάσταση του Σένγκεν καλύπτει επίσης τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που απορρέουν από το άρθρο 20 του μηχανισμού αξιολόγησης του Σένγκεν<sup>5</sup>.
- (43) Ο μηχανισμός για την προσωρινή επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα σε επείγουσες καταστάσεις ή για την αντιμετώπιση προβλέψιμων απειλών θα πρέπει να παρέχει στην Επιτροπή τη δυνατότητα να οργανώνει διαβουλεύσεις μεταξύ των κρατών μελών, μεταξύ άλλων κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε κράτους μέλους. **Η διαβούλευση αυτή θα πρέπει να διοργανώνεται από την Επιτροπή, όταν το ζητήσει κράτος μέλος.** Οι σχετικοί οργανισμοί της Ένωσης θα πρέπει να συμμετέχουν σε αυτή τη διαδικασία προκειμένου να ανταλλάσσουν την εμπειρογνώσιά τους, κατά περίπτωση. Οι εν λόγω διαβουλεύσεις θα πρέπει να εξετάζουν τις λεπτομέρειες διεξαγωγής των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και το χρονοδιάγραμμά τους, τα πιθανά μέτρα μετριασμού, καθώς και τις δυνατότητες εφαρμογής εναλλακτικών μέτρων. Όταν η Επιτροπή ή ένα κράτος μέλος έχει εκδώσει γνώμη εκφράζοντας ανησυχίες σχετικά με την επαναφορά των ελέγχων στα σύνορα, οι εν λόγω διαβουλεύσεις θα πρέπει να είναι υποχρεωτικές.
- (43α) **Σε έναν χώρο όπου τα πρόσωπα μπορούν να κυκλοφορούν ελεύθερα, χωρίς εσωτερικά σύνορα, ο οποίος αποτελεί ένα από τα κύρια επιτεύγματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της ΣΕΕ, η επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα θα πρέπει να παραμείνει εξαίρεση και θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο ως μέτρο έκτακτης ανάγκης. Οι εξαιρέσεις και οι παρεκκλίσεις από την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων πρέπει να ερμηνεύονται στενά. Προκειμένου να μην τεθεί σε κίνδυνο η ίδια η αργή της απουσίας ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της ΣΕΕ και επαναλαμβάνεται στο άρθρο 67 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, η επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα λόγω της ίδιας απειλής δεν θα πρέπει να είναι απεριόριστης διάρκειας.**

<sup>5</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν (ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27).

- (44) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να διατηρούν τη δυνατότητα να εκφράζουν οποιαδήποτε ανησυχία όσον αφορά την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα μιας απόφασης κράτους μέλους να επαναφέρει τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα για λόγους επείγουσας ανάγκης ή για την αντιμετώπιση προβλέψιμης απειλής. Σε περίπτωση επαναφοράς και παράτασης των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα λόγω προβλέψιμων απειλών για συνολικές περιόδους που υπερβαίνουν τους [...] δώδεκα μήνες, θα πρέπει να απαιτείται έκδοση γνώμης από την Επιτροπή στην οποία αξιολογείται η αναγκαιότητα και η αναλογικότητα των εν λόγω ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Στον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, μια σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια σε ένα κράτος μέλος δεν είναι κατ' ανάγκη χρονικά περιορισμένη. Σε μια τέτοια περίπτωση, όταν ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι [...] υπάρχει μείζων εξαιρετική κατάσταση [...] που δικαιολογεί τη συνεχιζόμενη ανάγκη για ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα για περίοδο που υπερβαίνει τα δύο έτη, θα πρέπει να ορίζονται επιπλέον εγγυήσεις όσον αφορά την εκτίμηση κινδύνου. Η κοινοποίηση από το οικείο κράτος μέλος θα πρέπει να περιλαμβάνει τα μέτρα που προτίθεται να θεσπίσει, σε συνεργασία με άλλα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, ώστε να καταστεί δυνατή η αντιμετώπιση της απειλής, καθώς και παρουσίαση των μέσων, των ενεργειών, των προϋποθέσεων και του χρονοδιαγράμματος που εξετάζονται με σκοπό την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα προκειμένου να διατηρηθεί η αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας μετά την τελική περίοδο παράτασης. Η Επιτροπή θα πρέπει να εκδώσει νέα [...] γνώμη. Όταν η εν λόγω γνώμη εκφράζει ανησυχίες σχετικά με την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα της παράτασης, η Επιτροπή θα πρέπει να εκδίδει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, σύσταση προς το οικείο κράτος μέλος, προσδιορίζοντας τα μέσα, τις ενέργειες, τις προϋποθέσεις και ένα χρονοδιάγραμμα με σκοπό την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Όταν υπάρχει συνεχής ανάγκη για ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα και δεν επαρκεί πρόσθετη περίοδος έξι μηνών για να διασφαλιστεί η διαθεσιμότητα αποτελεσματικών εναλλακτικών μέτρων για την αντιμετώπιση της συνεχιζόμενης απειλής, το οικείο κράτος μέλος θα πρέπει να κοινοποιεί χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή την πρόθεσή του να παρατείνει τους ελέγχους του στα εσωτερικά σύνορα, και να προσδιορίζει την ημερομηνία κατά την οποία θεωρεί ότι οι έλεγχοι θα αρθούν το αργότερο. Η Επιτροπή θα πρέπει να εκδίδει χωρίς καθυστέρηση σύσταση σχετικά με τη συμβατότητα της εν λόγω τελικής παράτασης, συμπεριλαμβανομένων της ημερομηνίας και του πεδίου εφαρμογής της, προς τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας σύμφωνα με την αρχή της απουσίας ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της ΣΕΕ και αναφέρεται στο άρθρο 67 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ. Η σύσταση θα πρέπει επίσης να προσδιορίζει, κατά περίπτωση με άλλα κράτη μέλη, αποτελεσματικά αντισταθμιστικά μέτρα προς εφαρμογή και εύλογο χρονοδιάγραμμα με σκοπό την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Η διαδικασία αυτή αποσκοπεί συνεπώς στην επίτευξη δίκαιης ισορροπίας μεταξύ της ελεύθερης κυκλοφορίας και της παράτασης των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα για περιορισμένο χρονικό διάστημα, λαμβάνοντας υπόψη τα διαθέσιμα κατάλληλα εναλλακτικά μέτρα όσον αφορά τους ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα, το άσυλο, τη μετανάστευση και τη διαφύλαξη της εσωτερικής ασφάλειας. Η εν λόγω διαδικασία [...] δεν θίγει τα μέτρα επιβολής, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων επί παραβάσει, τα οποία μπορεί να λάβει η Επιτροπή οποιαδήποτε στιγμή κατά οποιουδήποτε κράτους μέλους λόγω μη συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που αυτό υπέχει δυνάμει του δικαίου της Ένωσης. Όταν εκδίδεται γνώμη, η Επιτροπή θα πρέπει να ξεκινά διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

- (45) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η εκ των υστέρων ανάλυση της απόφασης για την προσωρινή επαναφορά ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υποχρεούνται να υποβάλλουν έκθεση σχετικά με την επαναφορά ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, μετά την άρση των ελέγχων. Όταν οι έλεγχοι διατηρούνται σε ισχύ για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, η εν λόγω έκθεση θα πρέπει επίσης να υποβάλλεται μετά από δώδεκα μήνες και, στη συνέχεια, κάθε έτος, εάν οι έλεγχοι διατηρούνται κατ' εξαίρεση και για όσο διάστημα διατηρούνται. Η έκθεση θα πρέπει να περιγράφει, ειδικότερα, την αρχική και την επακόλουθη αξιολόγηση της αναγκαιότητας των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την τήρηση των κριτηρίων για την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει με εκτελεστική πράξη ένα υπόδειγμα και να το καταστήσει διαθέσιμο επιγραμματικά.
- (46) Κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη δεν προβαίνουν σε διακρίσεις έναντι προσώπων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού.
- (47) Οι αρμόδιες αρχές ασκούν τις αρμοδιότητές τους για τη διενέργεια ελέγχων εντός της επικράτειας και εφαρμόζουν σχετικές διαδικασίες με πλήρη σεβασμό των κανόνων για την προστασία των δεδομένων δυνάμει του δικαίου της Ένωσης. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ή η οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου εφαρμόζονται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες εθνικές αρχές για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, στο αντίστοιχο πεδίο εφαρμογής τους.
- (48) Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι η ενίσχυση της λειτουργίας του χώρου Σένγκεν. Ο στόχος αυτός δεν μπορεί να επιτευχθεί από τα κράτη μέλη όταν ενεργούν μεμονωμένα. Επομένως, είναι απαραίτητη η τροποποίηση των κοινών κανόνων που έχουν θεσπιστεί σε επίπεδο Ένωσης. Συνεπώς, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (49) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί του παρόντος κανονισμού, σχετικά με τη μεταφορά του στο εθνικό της δίκαιο.

- (50) Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου<sup>6</sup>, ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (51) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά τη σύνδεση των εν λόγω χωρών, προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>7</sup>, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο Α της απόφασης 1999/437/EK του Συμβουλίου<sup>8</sup>.
- (52) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχουν συνάψει η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Ελβετική Συνομοσπονδία σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, εφαρμογή και ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>9</sup>, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα του άρθρου 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/EK<sup>10</sup>, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/EK του Συμβουλίου<sup>11</sup>.

---

<sup>6</sup> Απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

<sup>7</sup> ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

<sup>8</sup> Απόφαση 1999/437/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

<sup>9</sup> ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

<sup>10</sup> Απόφαση 1999/437/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

<sup>11</sup> Απόφαση 2008/146/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

- (53) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>12</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου<sup>13</sup>.
- (54) Ο παρών κανονισμός δεν θίγει την εφαρμογή της οδηγίας 2004/38/ΕΚ<sup>14</sup>.
- (55) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και είναι συμβατός με τις αρχές που αναγνωρίζονται, ιδίως, στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (56) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 και η οδηγία 2008/115/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

---

<sup>12</sup> ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

<sup>13</sup> Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

<sup>14</sup> Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/399 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 2 **τροποποιείται** ως εξής:

α) το σημείο 12) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«12) «επιτήρηση των συνόρων»: η επιτήρηση των συνόρων μεταξύ **συνοριακών σημείων** διέλευσης και **η επιτήρηση** των συνοριακών σημείων διέλευσης εκτός των καθορισμένων ωραρίων λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων προληπτικών μέτρων, για **την πρόληψη ή τον εντοπισμό** [...] μη επιτρεπόμενων διελεύσεων των συνόρων ή της παράκαμψης των συνοριακών ελέγχων»

β) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία 27) έως 30):

«27) «εργαλειοποίηση μεταναστών»: κατάσταση κατά την οποία [...] **τρίτη χώρα ή μη κρατικός δρών** [...] ενθαρρύνει ή διευκολύνει την [...] **κυκλοφορία** υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα **ή σε κράτος μέλος** [...], **με στόχο την αποσταθεροποίηση** [...] της Ένωσης ή ενός κράτους μέλους, [...] **όταν οι εν λόγω ενέργειες** ενδέχεται να θέσουν [...] σε κίνδυνο ουσιώδεις λειτουργίες [...] **κράτους μέλους**, συμπεριλαμβανομένων [...] της διατήρησης της δημόσιας τάξης ή της διαφύλαξης της εθνικής του ασφάλειας.

«28) «αναγκαία ταξίδια»: ταξίδια που συνδέονται με ουσιώδη καθήκοντα ή ουσιώδεις ανάγκες, λαμβανομένων υπόψη τυχόν εφαρμοστέων διεθνών υποχρεώσεων της Ένωσης και των κρατών μελών [...].

«29) «μη αναγκαία ταξίδια»: ταξίδια για σκοπούς άλλους από αναγκαία ταξίδια.

«30) «κόμβοι μεταφορών»: αερολιμένες, θαλάσσιοι ή ποτάμιοι λιμένες, σιδηροδρομικοί σταθμοί ή σταθμοί λεωφορείων **καθώς και τερματικοί εμπορευματικοί σταθμοί.**»

2) Στο άρθρο 5, προστίθεται **η ακόλουθη** παράγραφος 4:

«4. **Τα κράτη μέλη** μπορούν, **ιδίως** σε περίπτωση εργαλειοποίησης μεταναστών **ή σε άλλες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στα εξωτερικά σύνορα**, [...] **να κλείνουν προσωρινά συγκεκριμένα** [...] συνοριακά σημεία διέλευσης, όπως αυτά κοινοποιούνται σύμφωνα με την παράγραφο 1, ή να **περιορίζουν** το ωράριο λειτουργίας τους, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

**Τα κράτη μέλη μπορούν, ιδίως σε περίπτωση εργαλειοποίησης μεταναστών, όταν υπήκοοι τρίτων χωρών προσπαθούν να εισβάλουν μαζικά με βίαια μέσα, να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διατηρήσουν την ασφάλεια, τον νόμο και την τάξη.**

Τυχόν **μέτρα** [...] **δυνάμει του πρώτου και του δεύτερου εδαφίου** εφαρμόζονται με τρόπο αναλογικό και λαμβανομένων πλήρως υπόψη των δικαιωμάτων:

- α) των δικαιούχων του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης·
- β) των υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες δυνάμει της οδηγίας 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>15</sup>, των προσώπων που αντλούν το δικαίωμα διαμονής από άλλες ενωσιακές πράξεις ή το εθνικό δίκαιο ή που κατέχουν εθνικές θεωρήσεις μακράς [...] **διαμονής**, καθώς και των αντίστοιχων μελών των οικογενειών τους·
- γ) υπηκόων τρίτων χωρών που ζητούν διεθνή προστασία.».

3) Το άρθρο 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 13

*Επιτήρηση των συνόρων*

«1) Η επιτήρηση των εξωτερικών συνόρων έχει ως κύριο σκοπό **την πρόληψη ή τον εντοπισμό** μη επιτρεπόμενων διελεύσεων των συνόρων, την καταπολέμηση της διασυνοριακής εγκληματικότητας και τη λήψη μέτρων κατά των προσώπων που διήλθαν τα σύνορα παρανόμως. **Επιπλέον, η επιτήρηση των συνόρων συμβάλλει στη βελτίωση της αντίληψης της κατάστασης και στη διενέργεια αναλύσεων κινδύνου [...].**

Πρόσωπο που διήλθε παρανόμως τα σύνορα και δεν έχει δικαίωμα παραμονής στην επικράτεια του οικείου κράτους συλλαμβάνεται και υπόκειται στις διαδικασίες που ερείδονται στην οδηγία 2008/115/ΕΚ.

«2) Οι συνοριοφύλακες χρησιμοποιούν **όλα τα απαραίτητα μέσα, συμπεριλαμβανομένων** σταθερών ή κινητών μονάδων, για την επιτήρηση των συνόρων.

Η επιτήρηση αυτή διεξάγεται κατά τρόπο ώστε να εμποδίζονται και να αποθαρρύνονται οι μη επιτρεπόμενες διελεύσεις των συνόρων μεταξύ συνοριακών σημείων διέλευσης **ή** [...] η παράκαμψη των ελέγχων στα συνοριακά σημεία διέλευσης.

<sup>15</sup> Οδηγία 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες (ΕΕ L 16 της 23.1.2004, σ. 44).

- «3) Η επιτήρηση μεταξύ των συντοριακών σημείων διέλευσης διεξάγεται από συντοριοφύλακες, των οποίων ο αριθμός και οι μέθοδοι προσαρμόζονται στους υφιστάμενους ή προβλεπόμενους κινδύνους και απειλές. Περιλαμβάνει συχνές και απρόοπτες αλλαγές της συχνότητας επιτήρησης και άλλες μεθόδους ή τεχνικές, ώστε **να εμποδίζεται ή να εντοπίζεται** [...] αποτελεσματικά η μη επιτρεπόμενη διέλευση των συνόρων.
- «4) Η επιτήρηση πραγματοποιείται από σταθερές ή κινητές μονάδες οι οποίες εκτελούν τα καθήκοντά τους περιπολώντας ή σταθμεύοντας σε γνωστά ή εικαζόμενα ευαίσθητα σημεία και αποσκοπεί στην αποτροπή της μη επιτρεπόμενης διέλευσης των συνόρων ή τη σύλληψη προσώπων που διέρχονται **ή έχουν διασχίσει** παράνομα τα σύνορα. Η επιτήρηση μπορεί να γίνεται και με τη βοήθεια τεχνικών μέσων, συμπεριλαμβανομένων ηλεκτρονικών μέσων, εξοπλισμού, [...] συστημάτων επιτήρησης **και, κατά περίπτωση, όλων των ειδών σταθερών ή κινητών υποδομών.**
- «5) [...]Τα [...] κράτη μέλη εντείνουν την επιτήρηση των συνόρων όπως είναι αναγκαίο για την αντιμετώπιση της αυξημένης απειλής, **ιδίως όταν αντιμετωπίζουν περιπτώσεις εργαλειοποίησης μεταναστών.** Ειδικότερα, [...]τα κράτη μέλη ενισχύουν, κατά περίπτωση, τους πόρους και τα τεχνικά μέσα για να εμποδίζονται [...] οι μη επιτρεπόμενες διελεύσεις **των συνόρων**[...].
- [...].
- «6) Με την επιφύλαξη της στήριξης που μπορεί να παρέχει ο [...] Οργανισμός [...] στα κράτη μέλη, σε περίπτωση κατάστασης εργαλειοποίησης μεταναστών, ο Οργανισμός μπορεί να διενεργεί αξιολόγηση τρωτότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup>, με σκοπό την παροχή της αναγκαίας στήριξης στο οικείο κράτος μέλος.

Με βάση τα αποτελέσματα της εν λόγω αξιολόγησης ή οποιασδήποτε άλλης σχετικής αξιολόγησης τρωτότητας ή την απόδοση κρίσιμου επιπέδου επίπτωσης στο σχετικό τμήμα των συνόρων, κατά την έννοια του άρθρου 35 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1896, ο εκτελεστικός διευθυντής του [...] Οργανισμού [...] διατυπώνει συστάσεις, σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, προς οποιοδήποτε οικείο κράτος μέλος.

---

<sup>16</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συντοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1).

«7) Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει [...] κατ' εξουσιοδότηση πράξη [...] σχετικά με [...] κοινά ελάχιστα πρότυπα για την επιτήρηση των συνόρων. [...] Στα εν λόγω κοινά ελάχιστα πρότυπα συνεκτιμώνται το είδος των συνόρων, τα επίπεδα επίπτωσης που αποδίδονται σε κάθε τμήμα των εξωτερικών συνόρων σύμφωνα με το άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1896 και άλλοι σχετικοί παράγοντες όπως οι γεωγραφικές ιδιαιτερότητες. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 38 παράγραφος 2.»

4) Το κεφάλαιο V μετονομάζεται ως εξής: «Ειδικά μέτρα σχετικά με τα εξωτερικά σύνορα»  
[...]Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο [...]:

#### «Άρθρο 21α

##### *Περιορισμοί των ταξιδιών προς την Ευρωπαϊκή Ένωση*

«1) Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται σε περιπτώσεις απειλής κατά της δημόσιας υγείας λόγω της ύπαρξης, σε μία ή περισσότερες τρίτες χώρες, λοιμώδους νόσου δυνάμενης να προσλάβει χαρακτήρα επιδημίας, όπως ορίζεται στις σχετικές πράξεις του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας, όταν η Επιτροπή, κατόπιν γνωμοδότησης του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων [...] και λαμβάνοντας υπόψη πληροφορίες από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, βεβαιώνει [...] ότι η εν λόγω απειλή μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα.

«2) Το Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής, μπορεί να εκδίδει εκτελεστικό κανονισμό, ο οποίος προβλέπει την εφαρμογή στα εξωτερικά σύνορα προσωρινών περιορισμών στα ταξίδια προς τα κράτη μέλη.

Οι [...] προσωρινοί περιορισμοί στα ταξίδια μπορεί να περιλαμβάνουν περιορισμούς στην είσοδο στα κράτη μέλη και [...] ελάχιστους προσωρινούς υγειονομικούς περιορισμούς που [...] είναι αναγκαίοι για την προστασία της δημόσιας υγείας στον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, όπως για παράδειγμα εξετάσεις, καραντίνα και αυτοαπομόνωση. Οι προσωρινοί περιορισμοί στα ταξίδια είναι αναλογικοί και δεν εισάγουν διακρίσεις.

**Τα κράτη μέλη μπορούν, εφόσον δικαιολογείται για λόγους δημόσιας υγείας, να θεσπίζουν προς εφαρμογή στην επικράτειά τους αυστηρότερους προσωρινούς ταξιδιωτικούς περιορισμούς από τους προβλεπόμενους στον εκτελεστικό κανονισμό. Τυχόν αυστηρότεροι περιορισμοί αυτού του είδους είναι αναλογικοί και δεν εισάγουν διακρίσεις. Η θέσπιση αυστηρότερων περιορισμών δεν έχει αρνητικό αντίκτυπο στη λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα.**

- «3) Οι ακόλουθες κατηγορίες προσώπων εξαιρούνται από τους περιορισμούς εισόδου, ανεξάρτητα από τον σκοπό του ταξιδιού τους:
- α) δικαιούχοι του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης·
  - β) υπήκοοι τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες **όπως ορίζονται στην** [...] οδηγία 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, πρόσωπα που αντλούν το δικαίωμα διαμονής από άλλες ενωσιακές πράξεις ή το εθνικό δίκαιο ή που κατέχουν εθνικές θεωρήσεις μακράς [...] **διαμονής**, καθώς και τα αντίστοιχα μέλη των οικογενειών τους.
- «4) Κατά περίπτωση, ο εκτελεστικός κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο [...] **2**:
- α) **ορίζει** [...] οποιεσδήποτε γεωγραφικές περιοχές ή τρίτες χώρες από τις οποίες τα [...] ταξίδια μπορεί να υπόκεινται σε περιορισμούς ή εξαιρέσεις από περιορισμούς, **και καθορίζει διαδικασία περιοδικής επανεξέτασης της** [...] κατάστασης των συγκεκριμένων περιοχών ή χωρών, **και τους περιορισμούς που επιβάλλονται στα ταξίδια** βάσει αντικειμενικής μεθοδολογίας και κριτηρίων, συμπεριλαμβανομένης, ειδικότερα, της επιδημιολογικής κατάστασης·
  - β) καθορίζει **τις** [...] κατηγορίες προσώπων που πραγματοποιούν [...] αναγκαία ταξίδια οι οποίες εξαιρούνται από [...] τους περιορισμούς **στην είσοδο** που ισχύουν για τα ταξίδια·
  - γ) καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες μπορούν να επιβάλλονται [...] ταξιδιωτικοί περιορισμοί σε πρόσωπα που πραγματοποιούν αναγκαία ταξίδια [...].
  - δ) **καθορίζει ελάχιστους προσωρινούς υγειονομικούς περιορισμούς στους οποίους μπορούν να υπόκεινται τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α) και β)**·
  - ε) καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες τα μη αναγκαία ταξίδια [...] μπορούν να περιορίζονται ή να εξαιρούνται από τους περιορισμούς συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που πρέπει να προσκομίζονται για τη στήριξη της εξαίρεσης και των όρων που αφορούν τη διάρκεια και τη φύση της παραμονής στις περιοχές ή στις χώρες που αναφέρονται στο στοιχείο β)·

«5) Περιορισμοί εισόδου σε πρόσωπα που πραγματοποιούν αναγκαία ταξίδια [...] μπορούν [...] να επιβάλλονται μόνον κατ' εξαίρεση, για αυστηρά περιορισμένο χρονικό διάστημα, έως ότου καταστούν διαθέσιμες επαρκείς πληροφορίες για τη νόσο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή νέα παραλλαγή της και έως ότου καθοριστούν και εγκριθούν από το Συμβούλιο άλλοι υγειονομικοί περιορισμοί, που θα ισχύσουν για τα εν λόγω πρόσωπα, αναγκαίοι για την προστασία της δημόσιας υγείας.»

5) Το άρθρο 23 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 23  
[...]

**Έλεγχοι στο εσωτερικό της επικράτειας**

Η μη διενέργεια ελέγχου στα εσωτερικά σύνορα δεν θίγει:

α) την άσκηση αστυνομικών ή άλλων δημόσιων αρμοδιοτήτων από μέρους των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών στην επικράτειά τους, μεταξύ άλλων στις περιοχές των εσωτερικών συνόρων τους, όπως αυτές ανατίθενται σε αυτές δυνάμει του εθνικού δικαίου, εφόσον η άσκηση των εν λόγω αρμοδιοτήτων δεν έχει αποτέλεσμα ισοδύναμο με τους συνοριακούς ελέγχους. **Η άσκηση αρμοδιοτήτων μπορεί να περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, τη χρήση τεχνολογιών παρακολούθησης και επιτήρησης που χρησιμοποιούνται γενικά στην επικράτεια, με σκοπό την αντιμετώπιση απειλών για τη δημόσια ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη.**

Η άσκηση, από μέρους των αρμόδιων αρχών, των αρμοδιοτήτων τους δεν [...] **θεωρείται**, ειδικότερα, ισοδύναμη με την άσκηση συνοριακών ελέγχων όταν τα μέτρα **πληρούν κάθε μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:**

- i) δεν έχουν ως στόχο τον έλεγχο των συνόρων·
- ii) βασίζονται σε γενικές πληροφορίες και στην πείρα των αρμόδιων αρχών όσον αφορά πιθανές απειλές για τη δημόσια ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη και αποσκοπούν ειδικότερα:
  - στην καταπολέμηση του διασυνοριακού εγκλήματος·
  - στην καταπολέμηση [...] της **παράνομης** μετανάστευσης· ή
  - στον περιορισμό της εξάπλωσης λοιμώδους νόσου δυνάμενης να προσλάβει χαρακτήρα επιδημίας, **η ύπαρξη της οποίας έχει βεβαιωθεί** [...] από **την Επιτροπή, κατόπιν γνωμοδότησης του** Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, **και λαμβάνοντας υπόψη πληροφορίες από τις αρμόδιες εθνικές αρχές**·

- iii) σχεδιάζονται και εκτελούνται με τρόπο σαφώς διακριτό από τους συστηματικούς ελέγχους προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, μεταξύ άλλων όταν διενεργούνται σε κόμβους μεταφορών ή απευθείας σε υπηρεσίες **μεταφορές** επιβατών και όταν βασίζονται σε **εκτίμηση** κινδύνου [...].
- iv) [...]
- β) τη δυνατότητα κράτους μέλους να διενεργεί ελέγχους ασφαλείας [...] σε πρόσωπα σε κόμβους μεταφορών από τις αρμόδιες αρχές **ή από μεταφορείς** δυνάμει της νομοθεσίας κάθε κράτους μέλους, [...], στον βαθμό που οι εν λόγω έλεγχοι διενεργούνται και σε πρόσωπα που ταξιδεύουν στο εσωτερικό κράτους μέλους·
- γ) τη δυνατότητα κράτους μέλους να προβλέπει στην εθνική νομοθεσία του την υποχρέωση κατοχής και επίδειξης τίτλων και εγγράφων·
- δ) τη δυνατότητα ένα κράτος μέλος να προβλέπει διά νόμου την υποχρέωση των υπηκόων τρίτων χωρών να δηλώνουν την παρουσία τους στην επικράτειά του **και την υποχρέωση των διαχειριστών των οργανισμών που παρέχουν διαμονή να μεριμνούν ώστε οι υπήκοοι τρίτων χωρών συμπληρώνουν και υπογράφουν τα έντυπα καταχώρισης** σύμφωνα, **αντιστοίχως**, με τις διατάξεις **των άρθρων 22 και 45** της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα (στο εξής: συμφωνία Σένγκεν)·
- ε) ελέγχους, για λόγους ασφάλειας, των δεδομένων των επιβατών με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων όσον αφορά πρόσωπα που ταξιδεύουν στον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, οι οποίοι μπορούν να διενεργούνται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο.»

6) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο [...]:

«Άρθρο 23α

*Διαδικασία για τη μεταφορά παρانونόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών που συλλαμβάνονται σε [...] παραμεθόριες [...] περιοχές*

«1. Το παρόν άρθρο καθορίζει τη διαδικασία για τη μεταφορά [...] παρانونόμως διαμενόντος υπηκόου τρίτης χώρας που συλλαμβάνεται σε [...] παραμεθόρια περιοχή όπως αναφέρεται στο άρθρο 23, στις περιπτώσεις που πληρούνται [...] οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

[...]

[...]

**α** [...] ) ο υπήκοος τρίτης χώρας συλλαμβάνεται [...] κατά τη διάρκεια [...] ελέγχων που διενεργούν οι αρμόδιες αρχές στο πλαίσιο διμερούς συνεργασίας, που μπορούν να περιλαμβάνουν κοινές αστυνομικές περιπολίες, όταν τα κράτη μέλη συμφωνούν να χρησιμοποιήσουν την εν λόγω διαδικασία εντός του εν λόγω πλαισίου διμερούς συνεργασίας, και

**β** [...] ) υπάρχουν σαφείς ενδείξεις ότι ο παρانونόμως διαμένων υπήκοος τρίτης χώρας έχει αφιχθεί απευθείας από το άλλο κράτος μέλος, βάσει πληροφοριών που είναι άμεσα διαθέσιμες στις αρχές που πραγματοποίησαν τη σύλληψη, συμπεριλαμβανομένων των δηλώσεων του συγκεκριμένου προσώπου, των εγγράφων ταυτότητας, των ταξιδιωτικών εγγράφων ή άλλων εγγράφων που βρέθηκαν στο εν λόγω πρόσωπο ή των αποτελεσμάτων αναζητήσεων που πραγματοποιήθηκαν σε σχετικές εθνικές και ενωσιακές βάσεις δεδομένων.

«2) Οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν, [...] αφότου συλλάβουν [...] παρانونόμως διαμένοντα υπήκοο τρίτης χώρας σε παραμεθόρια περιοχή [...], να αποφασίσουν την άμεση μεταφορά του προσώπου στο κράτος μέλος από το οποίο εισήλθε ή επιδίωξε να εισέλθει, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα XII. Η μεταφορά αυτή δεν θίγει τις διμερείς συμφωνίες ή διευθετήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ.

«3) Όταν ένα κράτος μέλος που προβαίνει στη μεταφορά εφαρμόζει τη διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 2, το κράτος μέλος υποδοχής υποχρεούται να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για την υποδοχή του συγκεκριμένου υπηκόου τρίτης χώρας σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο παράρτημα XII. Οι πρακτικές λεπτομέρειες μπορούν να συμφωνηθούν στο πλαίσιο της διμερούς συνεργασίας σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα XII.

«4) Από τις [ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού] και, στη συνέχεια, σε ετήσια βάση, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή τα δεδομένα που καταγράφονται σύμφωνα με το σημείο 3 του παραρτήματος XII, όσον αφορά την εφαρμογή των παραγράφων 1, 2 και 3.»

7) [...] Η πρώτη παράγραφος του άρθρου 24 [...] αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα κράτη μέλη μεριμνούν για την άρση κάθε εμποδίου στην ομαλή ροή της κυκλοφορίας σε οδικά σημεία διέλευσης των εσωτερικών συνόρων, και ειδικότερα περιορισμών της ταχύτητας που δεν οφείλονται αποκλειστικά σε λόγους οδικής ασφάλειας ή που απαιτούνται για τη χρήση των τεχνολογιών που αναφέρονται στο άρθρο 23 στοιχείο α) [...]»

8) Το άρθρο 25 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

#### «Άρθρο 25

*Γενικό πλαίσιο για την προσωρινή επαναφορά ή παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα*

«1) Όταν στον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα υπάρχει σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια σε ένα κράτος μέλος, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί κατ' εξαίρεση να επαναφέρει τους ελέγχους στα σύνορα σε όλα τα εσωτερικά του σύνορα ή σε συγκεκριμένα μέρη τους.

Σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια μπορεί να θεωρηθεί ότι προκύπτει, ειδικότερα, από:

α) δραστηριότητες που σχετίζονται με την τρομοκρατία ή το οργανωμένο έγκλημα·

β) μεγάλης κλίμακας καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας·

γ) εξαιρετική κατάσταση που χαρακτηρίζεται από μεγάλης κλίμακας μη επιτρεπόμενες μετακινήσεις υπηκόων τρίτων χωρών μεταξύ των κρατών μελών, [...] λόγω της οποίας ασκείται σημαντική πίεση στους συνολικούς πόρους και ικανότητες των αρμόδιων εθνικών αρχών όπως προκύπτει από την ανάλυση πληροφοριών και όλα τα διαθέσιμα στοιχεία, μεταξύ άλλων από οργανισμούς της ΕΕ.

δ) διεθνείς εκδηλώσεις μεγάλης κλίμακας ή μεγάλης προβολής [...]

- «2) Σε κάθε περίπτωση, οι έλεγχοι στα εσωτερικά σύνορα επαναφέρονται μόνον ως μέτρο έσχατης ανάγκης. Η εμπέλευση και η διάρκεια της προσωρινής επαναφοράς των ελέγχων των συνόρων περιορίζονται στα απολύτως απαραίτητα για την αντιμετώπιση της σοβαρής απειλής που διαπιστώνεται.

Έλεγχοι στα σύνορα μπορούν να θεσπιστούν σύμφωνα με τα άρθρα 25α και 28 μόνον όταν ένα κράτος μέλος έχει διαπιστώσει ότι το εν λόγω μέτρο είναι αναγκαίο και αναλογικό, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 και, στην περίπτωση παράτασης των εν λόγω ελέγχων, επίσης των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 26 παράγραφος 2. Έλεγχοι στα σύνορα μπορούν επίσης να επαναφέρονται σύμφωνα με το άρθρο 29, με συνεκτίμηση των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 30.

- «3) Όταν η ίδια απειλή εξακολουθεί να υφίσταται, οι έλεγχοι στα εσωτερικά σύνορα μπορούν να παρατείνονται σύμφωνα με τα άρθρα 25α, 28 ή 29.

Η ίδια απειλή θεωρείται ότι υφίσταται όταν η αιτιολόγηση που προβάλλει το κράτος μέλος για την παράταση των ελέγχων των συνόρων βασίζεται στον προσδιορισμό της συνέχισης της ίδιας απειλής που δικαιολογούσε την αρχική επαναφορά των ελέγχων των συνόρων.»

- 9) Μετά το άρθρο 25, προστίθεται νέο άρθρο 25α:

#### «Άρθρο 25α

*Διαδικασία στις περιπτώσεις που απαιτείται δράση λόγω απρόβλεπτων ή προβλέψιμων γεγονότων*

- «1) Όταν σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια ενός κράτους μέλους είναι προβλέψιμη και επιβάλλει την ανάληψη άμεσης δράσης, το κράτος μέλος μπορεί, κατ' εξαίρεση, να επαναφέρει αμέσως τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα.
- «2) Το κράτος μέλος, ταυτόχρονα με την επαναφορά των ελέγχων των συνόρων σύμφωνα με την παράγραφο 1, κοινοποιεί στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη την επαναφορά των ελέγχων στα σύνορα, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1.
- «3) Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, οι έλεγχοι στα εσωτερικά σύνορα μπορούν να επαναφέρονται αμέσως για περιορισμένο χρονικό διάστημα έως ενός μήνα. Εάν η σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια παραμένει πέραν της εν λόγω περιόδου, το κράτος μέλος μπορεί να παρατείνει τον έλεγχο στα εσωτερικά σύνορα για περαιτέρω περιόδους, έτσι ώστε η μέγιστη διάρκεια να μην υπερβαίνει τους τρεις μήνες.
- «4) Όταν υπάρχει προβλέψιμη σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια σε ένα κράτος μέλος, το κράτος μέλος προβαίνει σε κοινοποίηση στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή [...] σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 το αργότερο εντός τεσσάρων εβδομάδων πριν από τη σχεδιαζόμενη επαναφορά των ελέγχων στα σύνορα ή το συντομότερο δυνατόν [...] όταν οι περιστάσεις που επιτάσσουν την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα δεν γίνονται γνωστές νωρίτερα από τέσσερις εβδομάδες πριν από τη σχεδιαζόμενη επαναφορά.

- «5) [...] **Όταν εφαρμόζεται** η παράγραφος 4 και με την επιφύλαξη του άρθρου 27α παράγραφος 4, ο έλεγχος στα εσωτερικά σύνορα μπορεί να επαναφέρεται για χρονικό διάστημα μέγιστης διάρκειας έξι μηνών. Όταν η σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια διαρκεί πέραν της εν λόγω περιόδου, το κράτος μέλος μπορεί να παρατείνει τον έλεγχο στα εσωτερικά σύνορα για ανανεώσιμες περιόδους μέγιστης διάρκειας έξι μηνών.

Κάθε παράταση κοινοποιείται στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 27 και εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στην παράγραφο 4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 27α παράγραφος 5, η μέγιστη διάρκεια των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα δεν υπερβαίνει τα δύο έτη.

- «6) Η περίοδος που αναφέρεται στην παράγραφο 5 δεν περιλαμβάνει τις περιόδους που αναφέρονται στην παράγραφο 3.»

- 10) Το άρθρο 26 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 26

*Κριτήρια για την προσωρινή επαναφορά και παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα*

- «1) Για να διαπιστωθεί αν η επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα είναι αναγκαία και αναλογική σύμφωνα με το άρθρο 25 **παράγραφος 2**, τα κράτη μέλη **αξιολογούν** [...] ειδικότερα:

- α) την καταλληλότητα του μέτρου της επαναφοράς των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση της σοβαρής απειλής που διαπιστώθηκε και, ειδικότερα, το αν η επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα είναι πιθανό να αντιμετωπίσει επαρκώς την απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια·

- β) τον πιθανό αντίκτυπο ενός τέτοιου μέτρου:

- στην κυκλοφορία των προσώπων εντός του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα και
- στη λειτουργία των διασυνοριακών περιφερειών, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχυρούς κοινωνικούς και οικονομικούς δεσμούς μεταξύ τους.

- «2) Όταν ένα κράτος μέλος αποφασίζει να παρατείνει τον έλεγχο στα εσωτερικά σύνορα σύμφωνα με το άρθρο 25α παράγραφος 5, αξιολογεί επίσης λεπτομερώς αν οι στόχοι που επιδιώκονται με την εν λόγω παράταση θα μπορούσαν να επιτευχθούν με:

- α) τη χρήση εναλλακτικών μέτρων, όπως αναλογικών ελέγχων που διενεργούνται στο πλαίσιο [...] **των ελέγχων εντός της επικράτειας** [...] που αναφέρονται στο άρθρο 23 στοιχείο α)·

[...]

[...] β) [...] τις μορφές αστυνομικής συνεργασίας που προβλέπονται στο δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 23α[...].

[...] γ) κοινά μέτρα σχετικά με προσωρινούς περιορισμούς στα ταξίδια προς τα κράτη μέλη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 21α παράγραφος 2.

«3) Σε περίπτωση επαναφοράς ή παράτασης ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, τα οικεία κράτη μέλη διασφαλίζουν [...] ότι οι έλεγχοι συνοδεύονται από κατάλληλα μέτρα που μετριάζουν τις επιπτώσεις που προκύπτουν από την επαναφορά των ελέγχων στα πρόσωπα και στη μεταφορά εμπορευμάτων, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στους ισχυρούς κοινωνικούς και οικονομικούς δεσμούς ανάμεσα στις διασυνοριακές περιφέρειες, και στα πρόσωπα που πραγματοποιούν αναγκαία ταξίδια.»

11) Το άρθρο 27 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 27

*Κοινοποίηση της προσωρινής επαναφοράς των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και της εκτίμησης κινδύνου*

- «1) Οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών για την επαναφορά ή την παράταση ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πληροφορίες:
- α) τους λόγους της επαναφοράς ή παράτασης, περιλαμβανομένων όλων των σχετικών στοιχείων με λεπτομερή περιγραφή των γεγονότων που αποτελούν σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλειά τους·
  - β) την εμπέδεια της προτεινόμενης επαναφοράς ή παράτασης, διευκρινίζοντας το τμήμα ή τα τμήματα των εσωτερικών συνόρων στα οποία προτείνεται η επαναφορά ή παράταση των ελέγχων·
  - γ) τις ονομασίες των επιτρεπόμενων σημείων διέλευσης·
  - δ) την ημερομηνία και τη διάρκεια της σχεδιαζόμενης επαναφοράς ή παράτασης·
  - ε) την αξιολόγηση της [...] αναγκαιότητας και της αναλογικότητας που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 και, στην περίπτωση παράτασης, στο άρθρο 26 παράγραφος 2·
- στ) όπου απαιτείται, τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν από τα άλλα κράτη μέλη.

Η κοινοποίηση μπορεί να υποβληθεί από κοινού από δύο ή περισσότερα κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη [...] υποβάλλουν[...] την κοινοποίηση χρησιμοποιώντας [...] υπόδειγμα που πρόκειται να καθοριστεί [...] και [...] να διατεθεί επιγραμματικά από την Επιτροπή. [...]

- «2) Όταν εφαρμόζονται έλεγχοι των συνόρων για έξι μήνες σύμφωνα με το άρθρο 25α παράγραφος 5, κάθε μεταγενέστερη κοινοποίηση για την παράταση των εν λόγω ελέγχων περιλαμβάνει εκτίμηση κινδύνου. Η εκτίμηση κινδύνου παρουσιάζει την κλίμακα και την αναμενόμενη εξέλιξη της διαπιστωθείσας σοβαρής απειλής, ειδικότερα το χρονικό διάστημα για το οποίο αναμένεται να συνεχιστεί η διαπιστωθείσα σοβαρή απειλή και τα τμήματα των εσωτερικών συνόρων που ενδέχεται να επηρεαστούν, καθώς και πληροφορίες σχετικά με μέτρα συντονισμού με τα άλλα κράτη μέλη που επηρεάζονται ή ενδέχεται να επηρεαστούν από τα εν λόγω μέτρα.
- «3) Όταν κράτη μέλη επαναφέρουν ή παρατείνουν ελέγχους στα σύνορα [...] λόγω κατάστασης που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο γ[...], η [...] αξιολόγηση που απαιτείται βάσει της παραγράφου 1 στοιχείο ε) του παρόντος άρθρου παρέχει επίσης εκτίμηση κινδύνου και πληροφορίες σχετικά με την κλίμακα και τις τάσεις των εν λόγω μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων, συμπεριλαμβανομένων τυχόν πληροφοριών που έχουν ληφθεί από τους σχετικούς οργανισμούς της ΕΕ σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές τους και ανάλυσης δεδομένων από τα σχετικά συστήματα πληροφοριών.
- «4) Το οικείο κράτος μέλος παρέχει, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, οποιεσδήποτε περαιτέρω πληροφορίες, μεταξύ άλλων σχετικά με τα μέτρα συντονισμού με τα κράτη μέλη που επηρεάζονται από τη σχεδιαζόμενη παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, καθώς και περαιτέρω πληροφορίες που απαιτούνται για την αξιολόγηση της πιθανής χρήσης των μέτρων που αναφέρονται στα άρθρα 23 και 23α.
- «5) Τα κράτη μέλη που υποβάλλουν κοινοποίηση σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή 2 μπορούν, όταν κρίνεται απαραίτητο και σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, να αποφασίσουν τη διαβάθμιση του συνόλου ή μέρους των κοινοποιούμενων πληροφοριών.

Η εν λόγω διαβάθμιση δεν εμποδίζει τα άλλα κράτη μέλη που επηρεάζονται από την προσωρινή επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα να έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες, μέσω κατάλληλων και ασφαλών διαύλων[...].»

- 6. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον καθορισμό του υποδείγματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 τρίτο εδάφιο. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 38 παράγραφος 2.»**

12) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 27α:

«Άρθρο 27α  
Διαβούλευση με τα κράτη μέλη και γνώμη της Επιτροπής

«1) Μετά την παραλαβή των κοινοποιήσεων που υποβάλλονται δυνάμει του άρθρου 27 παράγραφος 1, η Επιτροπή μπορεί, **με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος του άμεσα θιγόμενου κράτους μέλους**, να θεσπίσει διαδικασία διαβούλευσης [...] συμπεριλαμβανομένων κοινών συνεδριάσεων μεταξύ του κράτους μέλους που σχεδιάζει να επαναφέρει ή να παρατείνει ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα και των άλλων κρατών μελών, ειδικότερα εκείνων που επηρεάζονται άμεσα από τα εν λόγω μέτρα, και των σχετικών οργανισμών της Ένωσης.

**Στόχος της** διαβούλευσης **είναι να εξεταστεί** [...] ειδικότερα η διαπιστωθείσα απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια, η [...] **αναγκαιότητα και η αναλογικότητα** της σχεδιαζόμενης επαναφοράς των ελέγχων των συνόρων, λαμβανομένων υπόψη της καταλληλότητας εναλλακτικών μέτρων, καθώς και των τρόπων διασφάλισης της εφαρμογής της αμοιβαίας συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τους ελέγχους των συνόρων που επαναφέρονται.

Το κράτος μέλος που σχεδιάζει την επαναφορά ή την παράταση ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα **λαμβάνει** υπόψη [...] τα αποτελέσματα των εν λόγω διαβουλεύσεων κατά τη διενέργεια των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα.

«2) Μετά την παραλαβή των κοινοποιήσεων που υποβάλλονται σχετικά με την επαναφορά ή την παράταση ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, η Επιτροπή **εκδίδει**, ή οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος μπορεί, με την επιφύλαξη του άρθρου 72 της ΣΛΕΕ, να εκδώσει γνώμη, εάν, με βάση τις πληροφορίες που περιέχονται στην κοινοποίηση και στην εκτίμηση κινδύνου, κατά περίπτωση, ή τυχόν πρόσθετες πληροφορίες, έχει ανησυχίες όσον αφορά την αναγκαιότητα ή την αναλογικότητα της σχεδιαζόμενης επαναφοράς ή παράτασης των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα.

«3) Μετά την παραλαβή των κοινοποιήσεων που υποβάλλονται σχετικά με παράταση ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα σύμφωνα με το άρθρο 25α παράγραφος 4, η οποία έχει ως αποτέλεσμα τη συνέχιση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα για **δώδεκα** [...] μήνες συνολικά, η Επιτροπή εκδίδει γνώμη σχετικά με την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα των εν λόγω ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. **Η γνώμη της Επιτροπής περιέχει συστάσεις, κατά περίπτωση, σχετικά με τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, με στόχο τον περιορισμό του αντικτύπου των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και τη συμβολή στη μείωση της διαρκούς απειλής.**

- «4) Όταν εκδίδεται η γνώμη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 ή 3, η Επιτροπή [...] διεξάγει διαδικασία διαβούλευσης προκειμένου να συζητηθεί η γνώμη με τα κράτη μέλη.[...]
- «5) Όταν ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι υπάρχει [...] μείζων εξαιρετική κατάσταση [...] σχετιζόμενη με διαρκή απειλή που δικαιολογεί τη συνεχιζόμενη ανάγκη για ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα πέραν της μέγιστης περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο **25α παράγραφος 5**, κοινοποιεί στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη την πρόθεσή του να παρατείνει τους ελέγχους του στα εσωτερικά σύνορα, το αργότερο τέσσερις εβδομάδες πριν από την σχεδιαζόμενη παράταση, για πρόσθετο χρονικό διάστημα μέγιστης διάρκειας έξι μηνών [...]

Η νέα κοινοποίηση, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής που παρέχεται σύμφωνα με την παράγραφο 3, περιλαμβάνει εκτίμηση κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 27 [...] στην οποία:

- τεκμηριώνεται η συνεχιζόμενη απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια[...]:
- τεκμηριώνεται ότι εναλλακτικές λύσεις για την εξάλειψη της απειλής θεωρούνται ή θεωρήθηκαν στο παρελθόν μη αποτελεσματικές κατά τη στιγμή της κοινοποίησης:
- παρουσιάζονται τα μέτρα μετριασμού που εξετάζονται για να συνοδεύουν τους ελέγχους:
- περιλαμβάνεται, κατά περίπτωση, παρουσίαση των μέσων, των ενεργειών, των προϋποθέσεων και του χρονοδιαγράμματος που εξετάζονται με σκοπό την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα.

Εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση, η Επιτροπή εκδίδει νέα [...] γνώμη. Όταν η εν λόγω γνώμη εκφράζει ανησυχίες σχετικά με την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα της παράτασης, η Επιτροπή εκδίδει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, σύσταση προς το οικείο κράτος μέλος, προσδιορίζοντας τα μέσα, τις ενέργειες και τις προϋποθέσεις [...] με σκοπό την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα.

Μετά την παραλαβή της εν λόγω κοινοποίησης, η Επιτροπή μπορεί, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος του άμεσα θυγόμενου κράτους μέλους, να θεσπίσει διαδικασία διαβούλευσης, σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Εάν η συνεχιζόμενη ανάγκη για ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα επιβεβαιωθεί ως αποτέλεσμα της διαδικασίας που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο και η πρόσθετη περίοδος των έξι μηνών που αναφέρεται σε αυτήν δεν επαρκεί για να διασφαλιστεί η διαθεσιμότητα αποτελεσματικών εναλλακτικών μέτρων για την αντιμετώπιση της συνεχιζόμενης απειλής, το οικείο κράτος μέλος κοινοποιεί αμελλητί στην Επιτροπή την πρόθεσή του να παρατείνει τους ελέγχους του στα εσωτερικά σύνορα και προσδιορίζει την ημερομηνία κατά την οποία θεωρεί ότι οι έλεγχοι θα αρθούν το αργότερο, σύμφωνα με την εκτίμηση κινδύνου που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο. Η Επιτροπή εκδίδει χωρίς καθυστέρηση σύσταση σχετικά με τη συμβατότητα της τελικής παράτασης με τις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων της ημερομηνίας και του πεδίου εφαρμογής της, ιδίως δε με τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας. Η σύσταση επίσης προσδιορίζει, κατά περίπτωση με άλλα κράτη μέλη, τα προς εφαρμογή αποτελεσματικά αντισταθμιστικά μέτρα και εύλογο χρονοδιάγραμμα με σκοπό την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα. Το οικείο κράτος μέλος λαμβάνει υπόψη τη σύσταση αυτή με σκοπό την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα σε συγκεκριμένη ημερομηνία.

- 13) Το άρθρο 28 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 28

*Ειδικός μηχανισμός όταν η σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια θέτει σε κίνδυνο τη συνολική λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα*

- «1) Όταν η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η ίδια σοβαρή απειλή για την εσωτερική ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη επηρεάζει [...] **πληθώρα** κρατών μελών, έτσι ώστε να τίθεται σε κίνδυνο η συνολική λειτουργία του χώρου χωρίς **ελέγχους** στα εσωτερικά σύνορα, μπορεί να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έκδοση εκτελεστικής απόφασης που επιτρέπει την επαναφορά των ελέγχων στα σύνορα από τα κράτη μέλη, **συμπεριλαμβανομένης της λήψης τυχόν κατάλληλων μέτρων μετριασμού σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο**, όταν τα διαθέσιμα μέτρα που αναφέρονται στα άρθρα **21α**, 23 και 23α δεν επαρκούν για την αντιμετώπιση της απειλής. **Τα κράτη μέλη δύνανται να ζητούν από την Επιτροπή να υποβάλει τέτοια πρόταση στο Συμβούλιο.**
- «2) Η απόφαση καλύπτει περίοδο έως έξι μηνών και μπορεί να ανανεώνεται, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, για περαιτέρω περιόδους έως έξι μηνών για όσο διάστημα η απειλή εξακολουθεί να υφίσταται, λαμβανομένης υπόψη της επανεξέτασης που αναφέρεται στην παράγραφο 5.
- «3) Όταν τα κράτη μέλη επαναφέρουν ή παρατείνουν ελέγχους στα σύνορα λόγω της απειλής που αναφέρεται στην παράγραφο 1, οι εν λόγω έλεγχοι βασίζονται στην απόφαση του Συμβουλίου, από την έναρξη ισχύος της εν λόγω απόφασης.
- «4) [...]
- «5) Η Επιτροπή επανεξετάζει **τακτικά** την εξέλιξη της διαπιστωθείσας απειλής, καθώς και τον αντίκτυπο των μέτρων που θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, προκειμένου να αξιολογη**θεί** αν τα μέτρα εξακολουθούν να είναι δικαιολογημένα.

- «6) Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη του Συμβουλίου την επαναφορά των ελέγχων στα σύνορα σύμφωνα με την απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1.
7. [...] **Τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν** άλλα μέτρα, όπως αναφέρεται στα άρθρα 23 και 23α, τα οποία θα μπορούσαν να συμπληρώνουν τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα [...]. **Η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη το γεγονός αυτό στην επανεξέταση που αναφέρεται στην παράγραφο 5**».

14) Το άρθρο 31 τροποποιείται ως εξής:

α) το άρθρο 31 μετατρέπεται στην παράγραφο 1·

β) προστίθενται **οι** ακόλουθες παράγραφοι **2) και 3)**:

«2) Όταν ένα κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη την επαναφορά ελέγχων στα σύνορα σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1, ενημερώνει ταυτόχρονα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τα ακόλουθα:

α) **[...] την εμβέλεια της επαναφοράς, διευκρινίζοντας το τμήμα ή τα τμήματα των εσωτερικών συνόρων στα οποία προτείνεται η επαναφορά των ελέγχων**

β) τους λόγους της [...] επαναφοράς·

γ) τις ονομασίες των επιτρεπόμενων σημείων διέλευσης·

δ) την ημερομηνία και τη διάρκεια της σχεδιαζόμενης επαναφοράς·

ε) όπου απαιτείται, τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν από τα άλλα κράτη μέλη.

«3) Τα κράτη μέλη δεν υποχρεούνται να παρέχουν όλες τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2, στις περιπτώσεις που αυτό δικαιολογείται για λόγους δημόσιας ασφάλειας **ή εμπιστευτικότητας των εν εξελίξει ερευνών**.

Η παροχή πληροφοριών μπορεί να υπόκειται σε διαβάθμιση πληροφοριών από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 27 **παράγραφος 5**.

Η διαβάθμιση των πληροφοριών δεν αποκλείει τη διάθεση των πληροφοριών από την Επιτροπή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η διαβίβαση και η διαχείριση των πληροφοριών και των εγγράφων που διαβιβάζονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δυνάμει του παρόντος άρθρου συνάδουν με τους ισχύοντες κανόνες περί προώθησης και διαχείρισης διαβαθμισμένων πληροφοριών μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής.»

15) Το άρθρο 33 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 33*

*Έκθεση για την επαναφορά του ελέγχου στα εσωτερικά σύνορα*

- «1) Εντός τεσσάρων εβδομάδων από την άρση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, τα κράτη μέλη που έχουν διενεργήσει ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα υποβάλλουν έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή σχετικά με την επαναφορά και, κατά περίπτωση, την παράταση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα.
- «2) Με την επιφύλαξη της πρώτης παραγράφου 1, όταν παρατείνονται οι έλεγχοι στα σύνορα όπως αναφέρεται στο άρθρο 25α παράγραφος 5, το οικείο κράτος μέλος υποβάλλει έκθεση κατά τη λήξη της περιόδου των δώδεκα μηνών και, στη συνέχεια, κάθε δώδεκα μήνες, εάν οι συνοριακοί έλεγχοι διατηρούνται κατ' εξαίρεση.
- «3) Η έκθεση περιγράφει, ειδικότερα, την αρχική και την επακόλουθη αξιολόγηση της αναγκαιότητας των ελέγχων στα σύνορα και την τήρηση των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 26, τη διενέργεια των ελέγχων, την πρακτική συνεργασία με τα γειτονικά κράτη μέλη, τον επακόλουθο αντίκτυπο στην κυκλοφορία των προσώπων, ειδικότερα στις διασυνοριακές περιφέρειες, την αποτελεσματικότητα της επαναφοράς των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, συμπεριλαμβανομένης εκ των υστέρων αξιολόγησης της αναλογικότητας της επαναφοράς των ελέγχων στα σύνορα.
- «4) Η Επιτροπή εγκρίνει ενιαίο μορφότυπο για την εν λόγω έκθεση που πρόκειται να θεσπιστεί με εκτελεστική πράξη και τον καθιστά διαθέσιμο επιγραμμικά. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 38 παράγραφος 2.
- «5) Η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει γνώμη για την εν λόγω εκ των υστέρων αξιολόγηση της προσωρινής επαναφοράς των ελέγχων των συνόρων σε ένα ή περισσότερα εσωτερικά σύνορα ή σε τμήματα αυτών.
- «6) Η Επιτροπή υποβάλλει τουλάχιστον ετησίως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα (στο εξής: έκθεση για την κατάσταση του Σένγκεν). Στην έκθεση περιλαμβάνεται κατάλογος όλων των αποφάσεων που ελήφθησαν με σκοπό την επαναφορά των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα κατά το αντίστοιχο έτος. Περιλαμβάνεται επίσης αξιολόγηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας των επαναφορών και παρατάσεων των ελέγχων στα σύνορα κατά την περίοδο που καλύπτεται από την εν λόγω έκθεση, καθώς και πληροφορίες σχετικά με τις τάσεις εντός του [...] χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα όσον αφορά τις μη επιτρεπόμενες μετακινήσεις υπηκόων τρίτων χωρών, λαμβανομένων υπόψη διαθέσιμων πληροφοριών από τους σχετικούς οργανισμούς της Ένωσης και της ανάλυσης δεδομένων από τα σχετικά συστήματα πληροφοριών. [...]»

16) Στο άρθρο 39 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο η):

- «η) [...] τις [...] περιοχές που θεωρούνται [...] διασυνοριακές περιφέρειες και τυχόν σχετικές αλλαγές σε αυτές.»

17) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 42β:

*«Άρθρο 42β  
Κοινοποίηση διασυνοριακών περιφερειών*

Το αργότερο έως έξι [...] μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη με κοινά εσωτερικά σύνορα καθορίζουν σε στενή συνεργασία μεταξύ τους [...] τις περιοχές της επικράτειάς τους που θεωρούνται [...] διασυνοριακές περιφέρειες, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχυρούς κοινωνικούς και οικονομικούς δεσμούς μεταξύ τους, και τις κοινοποιούν στην Επιτροπή αναλόγως.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν επίσης την Επιτροπή για τυχόν σχετικές αλλαγές σε αυτές.»

[...]

«[...]

[...]»

[...]18) Προστίθεται νέο παράρτημα XII:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙ

ΜΕΡΟΣ Α

*Διαδικασία για τη μεταφορά παρانونως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών [...] που συλλαμβάνονται σε [...] παραμεθόριες[...] περιοχές*

1. Οι αποφάσεις [...] μεταφοράς δυνάμει του άρθρου 23α παράγραφος 2 εκδίδονται μέσω τυποποιημένου εντύπου, όπως ορίζεται στο μέρος Β, το οποίο συμπληρώνεται από την αρμόδια εθνική αρχή. Αρχίζουν να ισχύουν αμέσως.
2. Το έντυπο αυτό, αφού συμπληρωθεί, παραδίδεται στον οικείο υπήκοο τρίτης χώρας, ο οποίος βεβαιώνει την παραλαβή της απόφασης μεταφοράς υπογράφοντας το έντυπο και παραλαμβάνει αντίγραφο του υπογεγραμμένου εγγράφου.

Εάν ο υπήκοος τρίτης χώρας αρνηθεί να υπογράψει το τυποποιημένο έντυπο, η αρμόδια αρχή αναφέρει την άρνησή του στο έντυπο, στο τμήμα «παρατηρήσεις».

- «3) Οι εθνικές αρχές που εκδίδουν απόφαση [...] μεταφοράς καταγράφουν τα ακόλουθα στοιχεία:
- α) στον βαθμό που μπορούν να εξακριβωθούν από αυτές, την ταυτότητα και την ιθαγένεια του οικείου υπηκόου τρίτης χώρας·
  - β) τα στοιχεία αναφοράς του εγγράφου ταυτότητας, εάν υπάρχουν·
  - γ) εφόσον υπάρχουν, αντίγραφα τυχόν εγγράφων ή στοιχείων που αφορούν την ταυτότητα ή την ιθαγένεια του οικείου υπηκόου τρίτης χώρας, σε συνδυασμό με τις σχετικές εθνικές και ενωσιακές βάσεις δεδομένων·
  - δ) τους λόγους μεταφοράς [...].·
  - ε) την ημερομηνία μεταφοράς [...].·
  - στ) το κράτος μέλος υποδοχής [...].

«4) Οι εθνικές αρχές που εκδίδουν απόφαση μεταφοράς [...] ενημερώνουν την Επιτροπή ετησίως για τον αριθμό των προσώπων που έχουν μεταφερθεί σε άλλα κράτη μέλη, προσδιορίζοντας το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη προς το οποίο ή τα οποία μεταφέρθηκαν τα πρόσωπα και την ιθαγένεια των υπηκόων τρίτων χωρών που συνελήφθησαν, όταν είναι διαθέσιμη.

[...]

5. Οι υπήκοοι τρίτων χωρών [...] για τους οποίους έχει εκδοθεί απόφαση μεταφοράς [...] έχουν δικαίωμα προσφυγής. Οι προσφυγές κατά της απόφασης μεταφοράς ασκούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Ο υπήκοος της τρίτης χώρας λαμβάνει επίσης γραπτό κατάλογο, σε γλώσσα την οποία κατανοεί ή εύλογα υποτίθεται ότι κατανοεί, με σημεία επαφής που μπορούν να τον ενημερώσουν σχετικά με την ύπαρξη αντιπροσώπων αρμόδιων να τον εκπροσωπήσουν σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Η άσκηση τέτοιας προσφυγής δεν έχει ανασταλτική ισχύ.

«6) Οι αρχές που είναι εξουσιοδοτημένες βάσει του εθνικού δικαίου διασφαλίζουν ότι ο υπήκοος τρίτης χώρας για τον οποίο έχει εκδοθεί απόφαση μεταφοράς [...] μεταφέρεται, στο πλαίσιο της διμερούς συνεργασίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 23α παράγραφος 1 στοιχείο α, στις αρμόδιες αρχές του [...] κράτους μέλους υποδοχής αμέσως και το αργότερο εντός 24 ωρών. Οι αρχές που είναι εξουσιοδοτημένες βάσει του εθνικού δικαίου στο [...] κράτος μέλος υποδοχής συνεργάζονται για τον σκοπό αυτό με τις αρχές του κράτους μέλους που προβαίνει στη μεταφορά.

«7) Εάν ο υπήκοος τρίτης χώρας για τον οποίο εκδόθηκε απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μεταφέρεται στα εξωτερικά σύνορα από μεταφορέα, η [...] αρμόδια αρχή μπορεί:

- α) να διατάσσει τον μεταφορέα, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, να αναλάβει τον υπήκοο τρίτης χώρας και τον μεταφέρει αμελλητί στο κράτος μέλος [...] υποδοχής·
- β) εν αναμονή της περαιτέρω μεταφοράς, να λαμβάνει, στο πλαίσιο του εθνικού δικαίου και λαμβανομένων υπόψη των τοπικών περιστάσεων, τα κατάλληλα μέτρα για να αποφεύγεται η διαφυγή υπηκόων τρίτων χωρών για τους οποίους [...] έχει εκδοθεί απόφαση μεταφοράς.

ΜΕΡΟΣ Β

Τυποποιημένο έντυπο για τη μεταφορά παράνομως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών [...] που συλλαμβάνονται σε [...] παραμεθόριες περιοχές



Όνομασία κράτους

Λογότυπο του κράτους (Όνομασία της Υπηρεσίας)

\_\_\_\_\_

(<sup>1</sup>)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ

Στις \_\_\_\_\_ στις (ώρα) \_\_\_\_\_ στον τόπο (αναφέρατε το είδος των προσκείμενων εσωτερικών συνόρων ή άλλες πληροφορίες σχετικά με τη σύλληψη σύμφωνα με το άρθρο 23α [...]) \_\_\_\_\_

Η κάτωθι υπογεγραμμένη αρχή \_\_\_\_\_ έχει ενώπιόν της:

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα (εάν είναι διαθέσιμα)

Επώνυμο \_\_\_\_\_ Όνομα \_\_\_\_\_

Ημερομηνία γέννησης \_\_\_\_\_ Τόπος γέννησης \_\_\_\_\_  
Φύλο \_\_\_\_\_

Ιθαγένεια \_\_\_\_\_ Κάτοικος \_\_\_\_\_

Δελτίο ταυτότητας/διαβατηρίου \_\_\_\_\_ υπ' αριθ. \_\_\_\_\_

Τόπος έκδοσης \_\_\_\_\_ Ημερομηνία έκδοσης \_\_\_\_\_

Αριθμός θεώρησης, εάν υπάρχει \_\_\_\_\_ τύπος \_\_\_\_\_ αρχή έκδοσης \_\_\_\_\_

Ισχύει από \_\_\_\_\_ έως \_\_\_\_\_

Για περίοδο \_\_\_\_\_ ημερών: \_\_\_\_\_

Προερχόμενος από \_\_\_\_\_ μέσω \_\_\_\_\_ (προσδιορίσατε το χρησιμοποιηθέν μέσο μεταφοράς, όπως π.χ. τον αριθμό πτήσης), ο οποίος/η οποία πληροφορήθηκε ότι [...] θα μεταφερθεί στο(ν)/στη(ν) \_\_\_\_\_ δυνάμει του άρθρου 23α του κώδικα συνόρων του Σένγκεν [...]:

**[...] Λόγοι [...] για τους οποίους δηλώνεται ότι ένα πρόσωπο δεν έχει δικαίωμα διαμονής στο κράτος μέλος:**

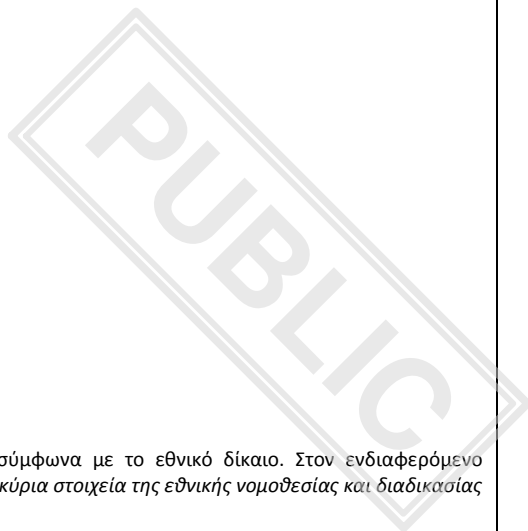
[...]

Παρατηρήσεις

- Ο ενδιαφερόμενος αρνήθηκε να υπογράψει το έντυπο.

Ο ενδιαφερόμενος [...] Οι αρμόδιες αρχές [...]

Ο ενδιαφερόμενος μπορεί να ασκήσει προσφυγή κατά της μεταφοράς [...] σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Στον ενδιαφερόμενο χορηγείται αντίγραφο της παρούσας πράξης (κάθε κράτος πρέπει να αναφέρει τα κύρια στοιχεία της εθνικής νομοθεσίας και διαδικασίας που διέπει το δικαίωμα προσφυγής).



## Άρθρο 2

### Τροποποίηση της οδηγίας 2008/115/ΕΚ

«1) Το άρθρο 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «3. Τα κράτη μέλη μπορούν να μην εκδίδουν απόφαση επιστροφής για υπήκοο τρίτης χώρας που διαμένει παρανόμως στο έδαφός τους, εφόσον άλλο κράτος μέλος αναλαμβάνει τον εν λόγω υπήκοο τρίτης χώρας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23α του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\* ή δυνάμει διμερών συμφωνιών ή διευθετήσεων.

Το κράτος μέλος που αναλαμβάνει τον συγκεκριμένο υπήκοο τρίτης χώρας σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο εκδίδει απόφαση επιστροφής σύμφωνα με την παράγραφο 1. Στις εν λόγω περιπτώσεις, δεν εφαρμόζεται η παρέκκλιση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, **με εξαίρεση την παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2.**

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τυχόν υφιστάμενες, τροποποιημένες ή νέες διμερείς συμφωνίες ή διευθετήσεις.»

- \* Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 077 της 23.3.2016, σ. 1).

## Άρθρο 3

### Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο της τροποποίησης της οδηγίας 2008/115/ΕΚ

[...]Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως [...] **12** μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με το άρθρο 2. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις εν λόγω διατάξεις [...] **12** μήνες μετά την έναρξη ισχύος.

Οι εν λόγω διατάξεις, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού ή συνοδεύονται από την εν λόγω αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

#### *Άρθρο 4*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ωστόσο, το άρθρο 1 σημείο 6) εφαρμόζεται από τις [ημερομηνία κατά την οποία εφαρμόζονται στα κράτη μέλη οι τροποποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

---